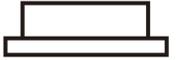
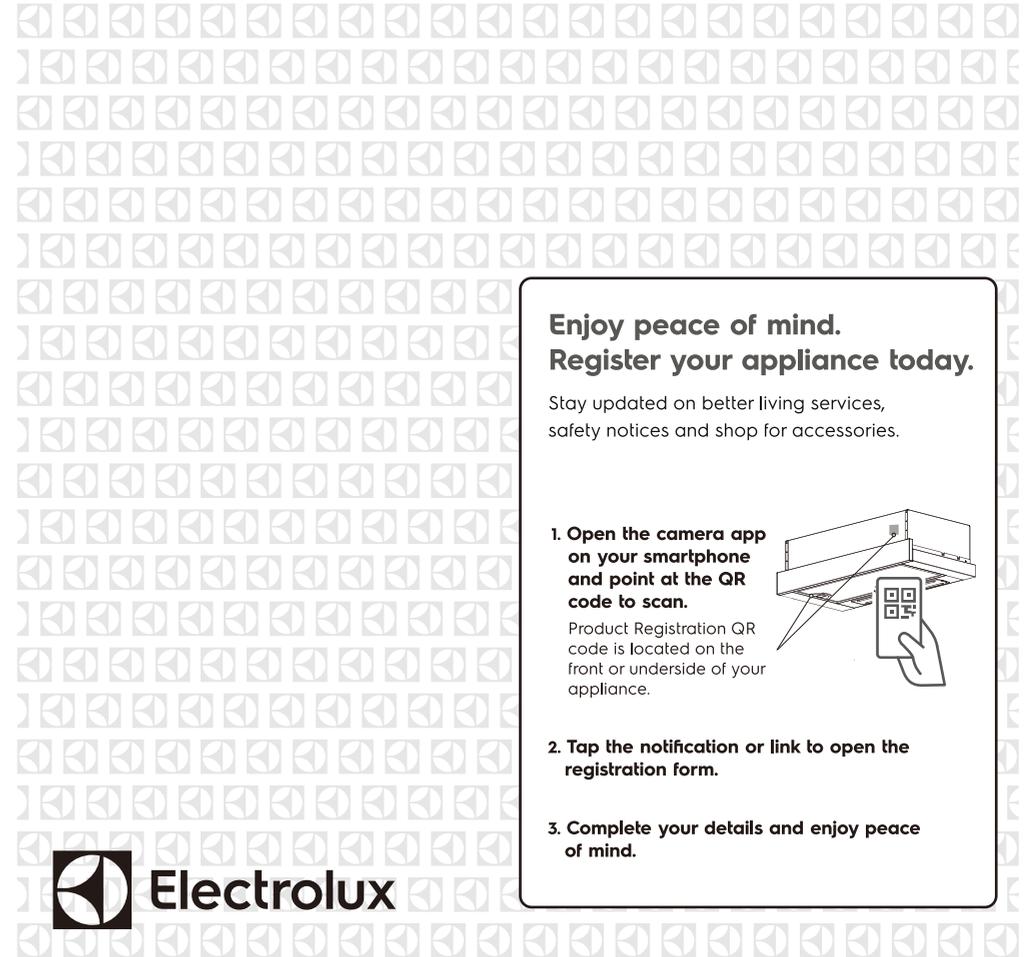
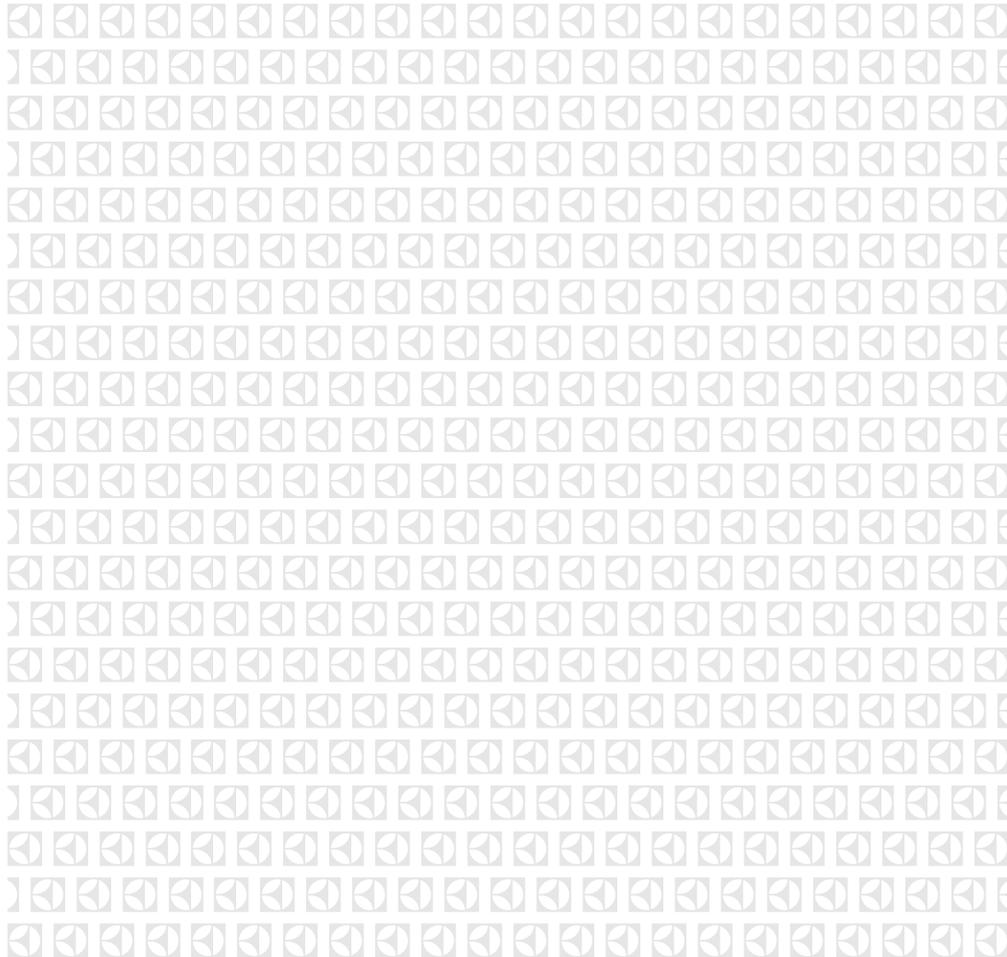


ECP6572X ECP6372GB
ECP9572X ECP9372GB
ECP6572B
ECP9572B



EN	Cooker hood	User Manual	2
VN	Máy hút mùi	Hướng dẫn sử dụng	12
TH	เครื่องดูดควัน	คู่มือการใช้งาน	22
AR	شفاط الطبخ	دليل المستخدم	32

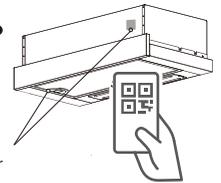


**Enjoy peace of mind.
Register your appliance today.**

Stay updated on better living services,
safety notices and shop for accessories.

- 1. Open the camera app on your smartphone and point at the QR code to scan.**

Product Registration QR code is located on the front or underside of your appliance.



- 2. Tap the notification or link to open the registration form.**
- 3. Complete your details and enjoy peace of mind.**



WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time. Welcome to Electrolux.

BEFORE USING YOUR APPLIANCE

Before you use the rangehood, we recommend that you read through the whole user manual which provides the description of the rangehood and its functions. To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance, it is important that the rangehood is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards.

For future reference, please store this booklet in a safe place.

CONDITIONS OF USE

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses
- By clients in hotels, motels and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments

BEFORE YOU CALL

Please ensure you read the instruction manual fully before you call for service, or a full service fee could be applicable.

RECORD MODEL AND SERIAL NUMBER HERE:

Model: _____

Serial NO: _____

CONTENTS

- 3 Safety information
- 4 Product description
- 5 Dimensions
- 6 Rangehood installation
- 8 Operation
- 8 Maintenance and cleaning
- 9 Troubleshooting
- 10 Consumer Care Center

LEGEND



WARNING!

This symbol indicates information concerning your personal safety



CAUTIONS!

This symbol indicates information on how to avoid damaging the rangehood.



IMPORTANT!

This symbol indicates tips and information about use of the rangehood.



ENVIRONMENT!

This symbol indicates tips and information about economical and ecological use of the rangehood.



If at any time in future you need to dispose of this product please do Not dispose of this product with household waste, please send this product to collecting points where available

This product is RoHS compliant.

SAFETY INFORMATION

This manual explains the proper use of your new Electrolux canopy rangehood. Please read this manual carefully before using the product. This manual should be kept in a safe place for handy reference.

This rangehood is a domestic appliance which has been manufactured and tested to comply with International Standard IEC 60335.2.31.

Read the following carefully to avoid damage or injury.

⊘ This symbol indicates never to do this

⊙ This symbol indicates always do this



WARNING!

Follow these instructions carefully to avoid an electric shock or fire.

- ⊙ Young children should be supervised to ensure they do not play with the rangehood.
- ⊘ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ⊙ Ensure the rangehood is switched off before carrying out maintenance, to avoid any possibility of electric shock.
- ⊘ Never carry out flambe cooking under the rangehood.
- ⊘ This rangehood is not recommended for barbecues.
- ⊘ This rangehood cannot be installed for external use.
- ⊙ Grease filters must be removed every four weeks (maximum) for cleaning to reduce the risk of fire.
- ⊘ The exhaust from the rangehood must not be discharged into any heating flue, which may carry combustion products from other sources.(Fig.1)
- ⊘ The exhaust air must not be discharged into a wall cavity, unless the cavity is designed for the purpose.
- ⊙ There must be adequate ventilation of the room when the rangehood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- ⊙ Always cover lit gas burners with pots or pans when rangehood is in use.
- ⊙ Always switch off gas burners before you remove pots or pans.
- ⊘ Do not leave lit gas burners exposed due to the risk of fire.(Fig.2)

Electrical connection

Check that the mains voltage matches with the voltage on the data plate inside the rangehood. Check that the installation complies with standards of local building, gas and electrical authorities. Before connecting to the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate inside the rangehood. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Safety warnings For the installer

When installing the rangehood, make sure you adhere to the minimum and maximum distances from the rangehood base to the hob surface (as per table on page 6).

Exhaust flue installation: The following rules must be strictly followed to obtain optimal air extraction.

- Keep exhaust flue short and straight
- Do not reduce the size or restrict exhaust flue.
- Keep bends in the exhaust flue to a minimum.
- When using flexible flue always install duct with helix pulled taut to minimise pressure loss.
- Failure to observe these basic instructions will drastically reduce the performance and increase the noise levels of the range hood.

Exhaust air must not be discharged into a wall cavity, unless the cavity is designed for the purpose. The exhaust from the cooker hood must not be discharged into any heating flue, which may carry combustion products from other sources.

NOTE: Some installations may require the telescopic exhaust cover to be cut to length. Cut with sharp tin snips or a fine-tooth hack saw blade, taking care not to distort or dent the exhaust cover.

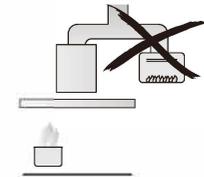


Fig. 1



Fig. 2

PRODUCT DESCRIPTION

ECP6572X ECP6372GB
 ECP9572X ECP9372GB
 ECP6572B
 ECP9572B

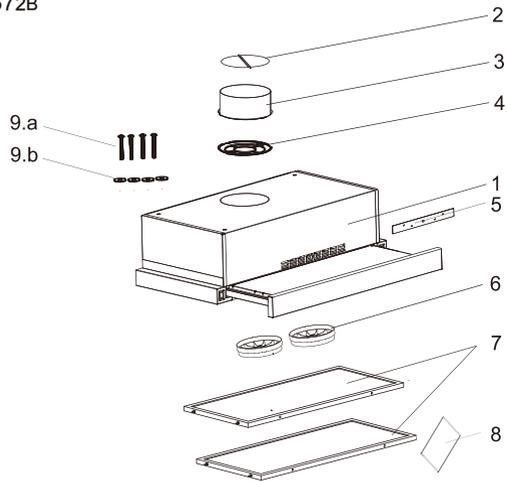


Fig.3

COMPONENTS

Ref	Q'ty	Product Components
1	1pc	Hood body, complete with: controls, lights, blower
2	2pcs	Damper (flaps)
3	1pc	Outlet adapter
4	1pc	Outlet cover
5	1pc	Recycling cover
6	2pcs	Charcoal filter (optional)
7	2pcs	Aluminium mesh filter
8	1pc	Instruction manual
9.a	4pcs	Mounting Screws
9.b	4pcs	Mounting gasket

DIMENSION

ECP6572X
 ECP6572B
 ECP6372GB

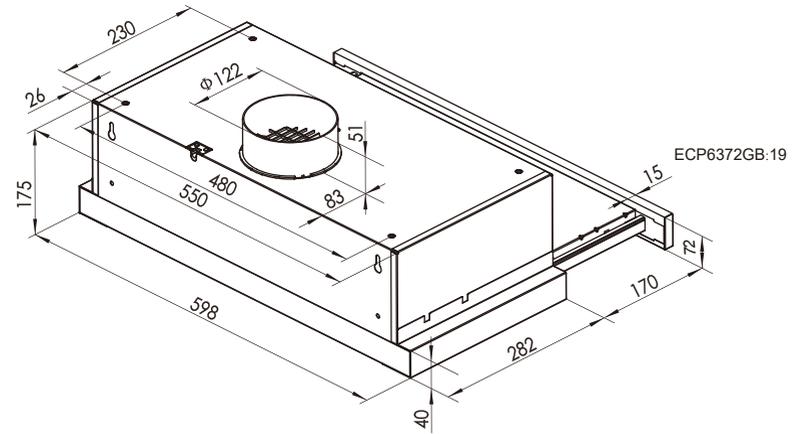


Fig.4

ECP9572X
 ECP9572B
 ECP9372GB

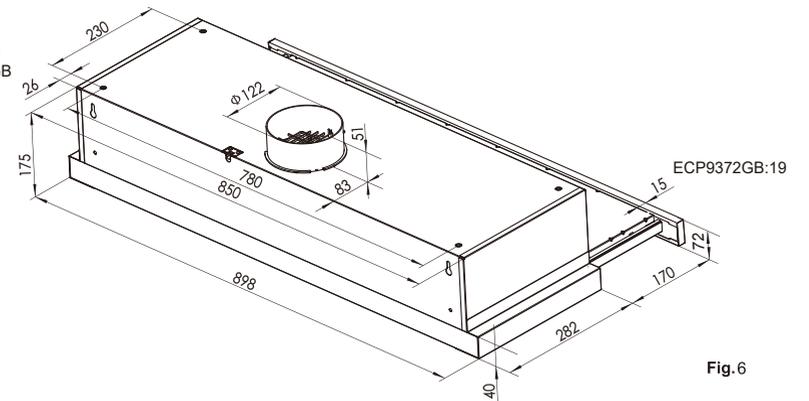


Fig.6

RANGE HOOD INSTALLATION

⚠️ WARNING!

Refer to "Safety information" chapter

📖 BEFORE INSTALLATION

Before the installation of the appliance, record the information below from the rating plate. The rating plate is on the bottom of the appliance casing.

Model _____

PNC _____

Serial number _____

- The hood is to be mounted on the mounting board of the cabinet. When installed, the hood must be not less than 65cm above electric burners or 75cm above gas or mixed-fuel burners. (Fig. 7)

* If the instructions of the hob specify a greater distance than the minimum above, then that shall be the minimum height for installation.

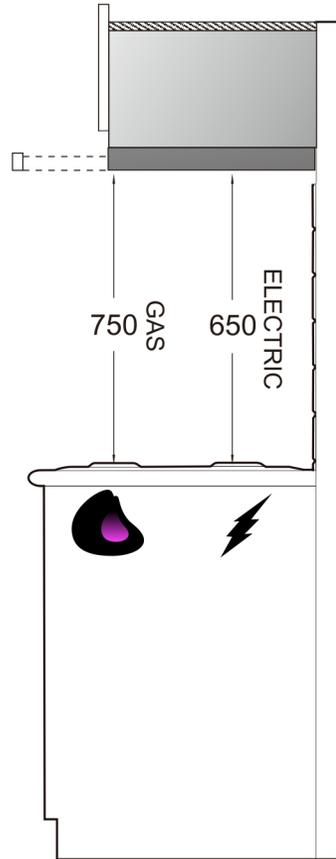


Fig.7

RANGE HOOD INSTALLATION

Before installation, please make cabinet according to below diagram

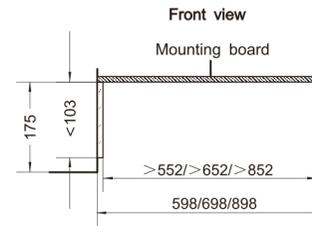


Fig.8

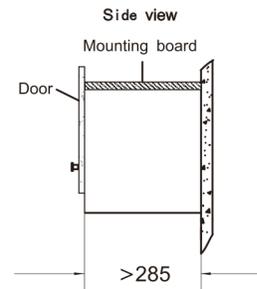


Fig.9

After installation

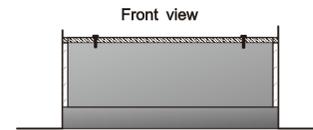


Fig.10

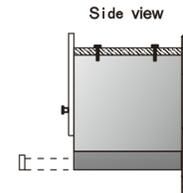


Fig.11

- Drill a hole of 140mm diameter, 4X $\varnothing 8$ mounting holes and one clearance for power cord on the cabinet board, respecting the distance indicate in Fig.12 .

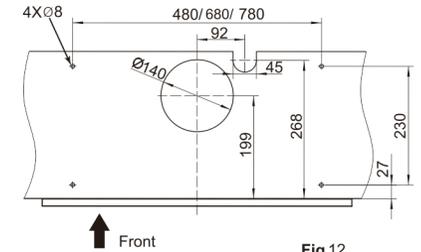


Fig.12

- Insert 4 mounting screws with 4 mounting gaskets to fix the hood .(Fig.13)

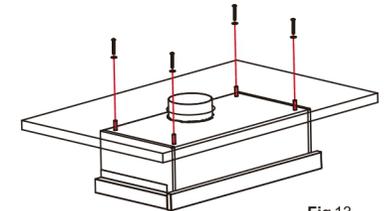


Fig.13

- The hood may be installed in the filtering(Fig.14) or the ducting version(Fig.15).

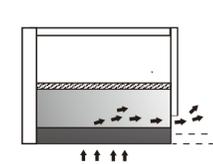


Fig.14

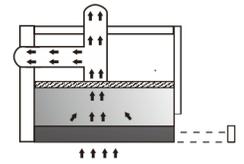


Fig.15

Setting of circulation air door (Fig.16)

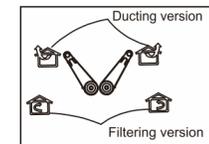


Fig.16

Ducting version

The hood aspirates the kitchen air saturated with fumes and odour, passes it through the grease filters and expels it to the outside through an outlet pipe(not supplied). With this version the charcoal filters are not required .Decide from the outset on the type of installation (filtering or ducting). For greater efficiency ,we recommend you install the hood in the ducting version (if possible).

RANGE HOOD INSTALLATION

Notice: Recycling cover must be fixed on the hood body in ducting version

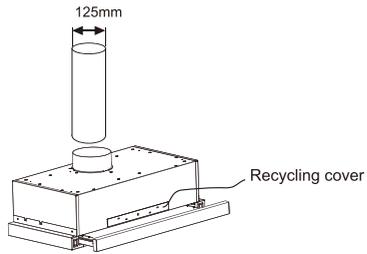


Fig.17

Filtering version (Fig.17): The hood aspirates the kitchen air saturated with fumes and odour. Purifies it through the grease filters and charcoal filters and returns clean air into the room. For constant efficiency, the charcoal filters must be replaced periodically.

Notice:

- 1.Charcoal filters must be used in the case of filtering version.
- 2.Recycling cover must be removed in filtering version.
- 3.Outlet cover must be fixed on the hood body in filtering version.

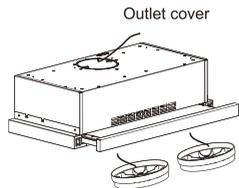


Fig.18

5.Electrical connection:

Electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards. Turn off electrical power at service entrance before wiring .

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
Do not use the plug and an extension cord other than the ones initially supplied with the hood.

OPERATION

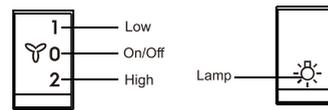


Fig.19

MAINTENANCE AND CARE

The hood must always be disconnected from the electricity supply before beginning any maintenance work.

Cleaning the hood

- Clean the outside of the hood using a damp cloth and a solution of water and mild washing up liquid.
- Never use corrosive, abrasive or flammable cleaning products or products containing bleach .
- Never insert pointed objects in the motor's protective grid.
- Only ever clean filter using a damp cloth and mild washing up liquid.
- It is extremely important to clean the unit and change the charcoal filters at the recommended intervals. Failure to do so will cause grease deposits to build up that could constitute a fire hazard.

Metal grease filter

● The purpose of the grease filters is to absorb grease particles which from during cooking and it must always be used, either in the external extraction or internal recirculation function .

Attention:

The metal grease filters must be removed and washed every three weeks.

Removing the metal grease filters

1. Pull down the latch of filter.(Fig.20)
2. Take down the filter from body.

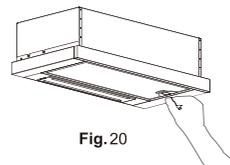


Fig.20

To replace lamp(Fig.21)

- 1.Take off the lamp cover.
- 2.Loosen the lamp anticlockwise.
- 3.Replace with 2W E14 LED lamp.

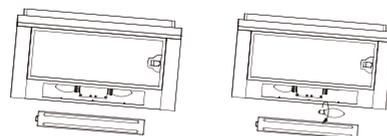


Fig.21

Charcoal filter

- The charcoal filter should only be used if you want to use the cooker hood in the recirculating mode.
- This filter cannot be cleaned or re-used and as general rule, the activated charcoal filter should be changed one every 3 months .

TROUBLE SHOOTING

Problem	Remedy
The cooker hood will not start	Check that the hood is connected to an electrical supply Check that a fan speed has been selected
The Rangehood is not working	Check that the fan speed is set high enough for the task The grease filters are clean The kitchen is adequately vented to allow the entry of fresh air If set up for recirculation, check that the charcoal filter is still effective If set up for extraction, check that the duct and outlets are not blocked Do not operate cooktop without pots/pans Do not flambe under cooktop

If you have completed all the above checks and are still experiencing difficulty, please contact your local Electrolux Service Centre.

Note: This product is fitted with a safety cutout device.

- If the rangehood is installed too close to the cooker top, flambe cooking, operating the cooktop without cooking utensils and blocked filters may activate the safety cutout device. If the hood stops during operation, correct the faults and allow time for the safety cutout device to reset. Then the rangehood will function correctly.

- Do not operate cooktop without pots/pans
- Do not flambe under cooktop

CONSUMER CARE CENTER

<p>Thailand Consumer Care Tel : (+66 2) 725 9000 Electrolux Thailand Co., Ltd. Electrolux Building 14th Floor 1910 New Phetchaburi Road, Bangkapi, Huai Khwang, Bangkok 10310 Office Tel : (+66 2) 7259100 Office Fax : (+66 2) 7259299 Email : customercareshai@electrolux.com</p>	<p>Singapore Consumer Care Center Tel: (+65) 6727 3699 Electrolux S.E.A. Pte Ltd. 351 Braddell Road #01-04, 351 On Braddell Singapore 579713 Email : customer-care.sin@electrolux.com</p>
<p>Indonesia Hotline service: 08041119999 PT. Electrolux Indonesia Electrolux Building Jl.Abdul Muis No.34, Petojo Selatan, Gambir Jakarta Pusat 10160 Email:customercareshai@electrolux.co.id SMS & WA : 0812.8088.8863</p>	<p>Philippines Consumer Care Center Toll Free: 1-800-10-845-CARE(2273) Consumer Care Hotline:(+63 2)845-CARE(2273) Electrolux Philippines,Inc. Unit B 12F Cyber Sigma Bldg, Lawton Avenue, McKinley West,Taguig, Philippines 1634 Trunkline:+63 2 737-4757 Website:www.electrolux.com.ph Email:wecare@electrolux.com</p>
<p>Vietnam Consumer Care Center Toll Free 1800-58-88-99 Tel: (+84 28) 39105465 Electrolux Vietnam Ltd. Unit 1&2, 10F Sofic Tower, #10 Mai Chi Tho Street, Thu Thiem Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam</p>	<p>Malaysia Consumer Care Center Tel: 1300-88-11-22 Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd. Corporate Office Address: Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2, PJ33, No. 3, Jalan Semangat, Seksyen 13, 46200 Petaling Jaya, Selangor. Office Tel : (+60 3) 7843 5999 Office Fax : (+60 3) 7955 5511 Consumer Care Center Address: Lot C6, No. 28, Jalan 15/22, Taman Perindustrian Tiong Nam, 40200 Shah Alam, Selangor Consumer Care Center Fax : (+60 3) 5524 2521 Email : malaysia.customercareshai@electrolux.com</p>
<p>HONG KONG SERVICE HOTLINE: (+852) 3193 9888 DCH ELECTRICAL APPLIANCES SERVICE CENTRE 4/F, DCH BUILDING, 20 KAI CHEUNG ROAD, KOWLOON BAY, HONG KONG EMAIL: customercareshai@dch.com.hk WEBSITE: www.electrolux.com.hk</p>	

www.electrolux.com

The Thoughtful Design Innovator.

Do you remember the last time you opened a gift that made you say, "Oh! How did you know? That's exactly what I wanted!" That's the kind of feeling that we at Electrolux seek to evoke in everyone who chooses or uses one of our products. We devote time, knowledge, and a great deal of thought to anticipating and creating the kind of appliances that our customers really need and want.

This kind of thoughtful care means innovating with insight. Not design for design's sake, but design for the user's sake. For us, thoughtful design means making appliances easier to use and tasks more enjoyable to perform, freeing our customers to experience the ultimate 21st century luxury: ease of mind. Our aim is to make this ease of mind more available to more people in more parts of their everyday lives, all over the world.

The "Thinking of you" promise from Electrolux goes beyond meeting the needs of today's consumers. It also means we're committed to making appliances safe for the environment—now and for future generations.

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at
www.electrolux.com

CHÚNG TÔI LUÔN NGHĨ VỀ KHÁCH HÀNG

Cảm ơn bạn đã mua thiết bị Electrolux. Bạn đã chọn một sản phẩm có hàng thập niên kinh nghiệm chuyên gia và sự đổi mới. Tinh tế và sành điệu, thiết bị này được thiết kế dành cho bạn. Vì vậy bất cứ khi nào bạn sử dụng thiết bị này, bạn có thể yên tâm rằng bạn sẽ luôn có được kết quả tuyệt vời. Chào mừng bạn đến với Electrolux.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ

Trước khi sử dụng máy hút mùi, chúng tôi khuyến cáo quý khách hàng đọc qua một lượt toàn bộ sách hướng dẫn sử dụng để nắm được cấu trúc cũng như các chức năng của sản phẩm. Để phòng tránh các mối nguy hiểm luôn tiềm tàng khi sử dụng thiết bị điện, quý khách cần lắp đặt thiết bị theo đúng các hướng dẫn và đọc kỹ các chỉ dẫn an toàn để tránh sử dụng không đúng cách gây nguy hiểm.

Xin vui lòng giữ sách hướng dẫn sử dụng ở nơi an toàn để tiện cho những tham khảo về sau.

ĐIỀU KIỆN SỬ DỤNG

Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong hộ gia đình và những nơi tương tự, như:

- Khu vực bếp ăn nhân viên ở các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác.
- Nhà ở khu vực nông trại.
- Khách trong các khách sạn, nhà nghỉ và các kiểu nhà trọ khác.
- Nhà nghỉ có phục vụ bữa sáng.

TRƯỚC KHI GỌI CHO CHÚNG TÔI

Hãy đảm bảo rằng quý khách đã đọc hết hướng dẫn sử dụng trước khi gọi cho Trung tâm Chăm sóc Khách hàng, nếu không quý khách có thể bị tính phí dịch vụ.

VUI LÒNG GHI LẠI MẪU MÁY VÀ SỐ SERI TẠI ĐÂY:

Mẫu máy: _____

Số seri: _____

MỤC LỤC

- 13 Thông tin an toàn
- 14 Mô tả sản phẩm
- 15 Kích thước
- 16 Lắp đặt máy hút mùi
- 18 Sử dụng sản phẩm
- 18 Bảo trì và vệ sinh sản phẩm
- 19 Khắc phục sự cố
- 20 Trung tâm Chăm sóc Khách hàng

CÁC KÝ HIỆU

! CẢNH BÁO!

Kí hiệu này biểu thị thông tin liên quan tới sự an toàn của quý khách

! THẬN TRỌNG!

Kí hiệu này biểu thị thông tin về cách tránh làm hư hại máy hút mùi.

i QUAN TRỌNG!

Kí hiệu này biểu thị những mẹo vặt và thông tin về cách sử dụng máy hút mùi.

🌿 THÔNG TIN MÔI TRƯỜNG!

Kí hiệu này biểu thị những mẹo vặt và thông tin về cách sử dụng máy hút mùi tiết kiệm và bảo vệ môi trường.

RoHS

Tuân thủ.

Bất kỳ thời điểm nào trong tương lai, bạn cần vứt bỏ sản phẩm này, vui lòng không vứt bỏ sản phẩm này cùng với rác thải sinh hoạt, hãy gửi sản phẩm này đến các điểm thu gom nếu có

Sản phẩm này tuân thủ chỉ thị RoHS.

THÔNG TIN AN TOÀN

Cuốn sách hướng dẫn sử dụng này hướng dẫn quý khách sử dụng máy hút mùi Electrolux đúng cách. Vui lòng đọc kỹ sách hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và cất giữ sách ở nơi an toàn để tiện cho những tham khảo về sau.

Chiếc máy hút mùi này là một thiết bị được sản xuất và kiểm tra theo tiêu chuẩn quốc tế IEC 60335.2.31.

Xin quý khách vui lòng đọc kỹ những dòng dưới đây để tránh những hỏng hóc và hư hại không đáng có.

⊘ Kí hiệu này nghĩa là không bao giờ làm điều này.

⊙ Kí hiệu này nghĩa là luôn làm điều này.

! CẢNH BÁO!

Vui lòng làm theo những chỉ dẫn dưới đây để tránh gây chập điện hoặc cháy nổ.

- ⊙ Cần trông chừng trẻ nhỏ để các bé không đùa nghịch với máy hút mùi.
- ⊘ Thiết bị này không được thiết kế cho những người (kể cả trẻ em) bị hạn chế về năng lực thể chất, cảm giác hoặc trí óc, hoặc ít kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn cách sử dụng sản phẩm bởi người chịu trách nhiệm cho an toàn của họ.
- ⊙ Đảm bảo rằng máy hút mùi đã được ngắt điện trước khi tiến hành bảo trì để tránh mọi khả năng gây chập điện.
- ⊘ Không nấu đồ ăn bốc lửa dưới máy hút mùi.
- ⊘ Không nên sử dụng máy hút mùi khi nướng trên vỉ.
- ⊘ Máy hút mùi này không sử dụng được ở ngoài trời
- ⊙ Cần thay tấm lọc dầu mỡ (ít nhất) 4 tuần một lần để giảm thiểu nguy cơ gây cháy.
- ⊘ Không được kết nối ống thoát khí với ống khói riêng của các thiết bị khác vì chúng có thể chứa các sản phẩm cháy. (Hình 1)
- ⊘ Không được thoát khí ra khoảng trống trống, trừ khi khoảng trống đó được thiết kế để dẫn khí.
- ⊙ Cần có biện pháp thông gió thích hợp cho phòng khi máy hút mùi được sử dụng cùng lúc với các thiết bị đốt gas hay các nhiên liệu khác.
- ⊙ Luôn luôn đảm bảo có nồi hoặc chảo đặt trên bếp gas đang hoạt động khi sử dụng máy hút mùi.
- ⊙ Luôn luôn tắt bếp gas trước khi nhắc nồi ra khỏi bếp.
- ⊘ Không để bếp gas hoạt động khi không có nồi trên bếp khi sử dụng máy hút mùi để phòng tránh nguy cơ cháy. (Hình 2)

Nối điện

Kiểm tra điện áp của nguồn điện có phù hợp với điện áp được ghi trên bảng ghi thông số kỹ thuật bên trong máy hút mùi. Kiểm tra việc lắp đặt thiết bị có tuân thủ theo các tiêu chuẩn về nhà ở, gas và điện của chính quyền địa phương. Trước khi kết nối thiết bị với nguồn điện chính cần đảm bảo điện áp của nguồn điện phù hợp với điện áp được ghi trên bảng ghi thông số kỹ thuật bên trong máy hút mùi. Nếu dây nguồn bị hỏng, cần thay dây nguồn. Việc thay thế phải được thực hiện bởi nhà sản xuất, Trung tâm Chăm sóc Khách hàng hoặc những người có trình độ chuyên môn tương đương để tránh nguy hiểm tiềm tàng.

Cảnh báo an toàn - Dành cho người lắp đặt

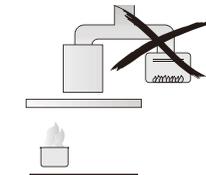
Việc lắp đặt máy hút mùi cần tuân thủ những quy định về khoảng cách tối đa và tối thiểu giữa máy hút mùi và bề mặt bếp (được liệt kê ở bảng trang 6)

Lắp đặt ống thoát khí: Cần tuân thủ nghiêm ngặt những quy định sau để đạt được sự thoát khí tối ưu nhất.

- Giữ ống thoát khí ngắn và thẳng.
- Không chặn hoặc làm giảm kích thước của ống thoát khí.
- Giảm tối thiểu các chỗ uốn khúc của ống thoát khí.
- Khi sử dụng ống thoát khí linh hoạt cần chú ý kéo căng các vòng xoắn của ống thoát để giảm thiểu tối đa sự giảm áp trong quá trình thoát khí.
- Không tuân thủ những hướng dẫn cơ bản trên sẽ làm giảm hiệu suất một cách nghiêm trọng và làm tăng tiếng ồn của máy hút mùi.

Không được thoát khí ra khoảng trống trống, trừ khi khoảng trống đó được thiết kế để dẫn khí. Không được kết nối ống thoát khí với ống khói riêng của các thiết bị khác vì chúng có thể chứa các sản phẩm cháy.

LƯU Ý: Sử dụng kéo cắt thớt hoặc lưỡi cưa sắc nhọn để cắt ngắn nắp ống thoát khí cho phù hợp với kích thước trong một số trường hợp. Chú ý tránh làm méo hoặc mẻ nắp ống thoát khí.



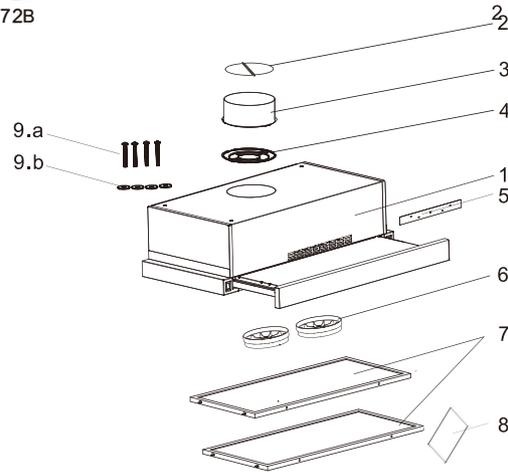
Hình 1



Hình 2

MÔ TẢ SẢN PHẨM

ECP6572X ECP6372GB
 ECP9572X ECP9372GB
 ECP6572B
 ECP9572B



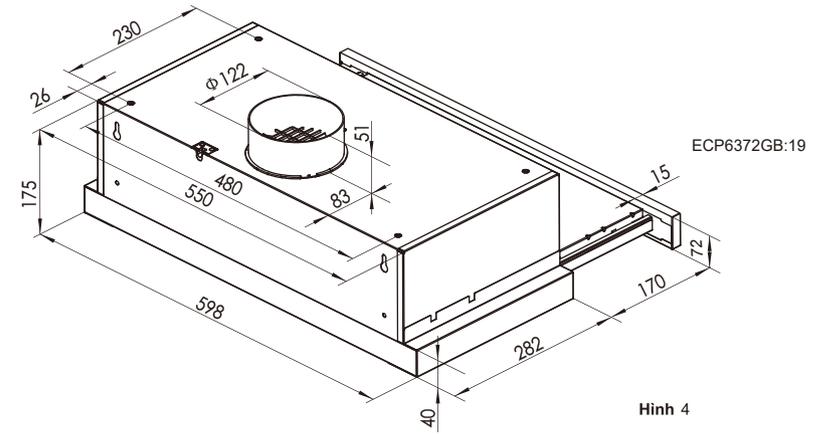
Hình 3

Thành phần

Thứ tự	Số lượng	Thành phần
1	1 cái	Thân máy hút mùi, hoàn chỉnh với: điều khiển, đèn chiếu sáng, cửa thoát gió
2	2 cái	Cánh đảo gió
3	1 cái	Bộ chuyển đổi đầu ra
4	1 cái	Nắp đầu ra
5	1 cái	Nắp tái sử dụng
6	2 cái	Bộ lọc than hoạt tính (tùy chọn)
7	2 cái	Lưới lọc nhôm
8	1 cái	Hướng dẫn sử dụng
9.a	4 cái	Vít
9.b	4 cái	Vòng đệm.

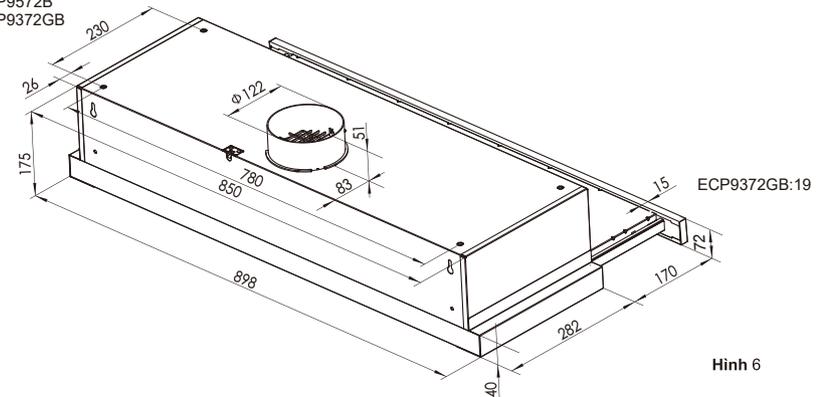
KÍCH THƯỚC

ECP6572X
 ECP6572B
 ECP6372GB



Hình 4

ECP9572X
 ECP9572B
 ECP9372GB



Hình 6

LẮP ĐẶT MÁY HÚT MÙI

CẢNH BÁO!

Vui lòng tham khảo mục "Thông tin an toàn"

TRƯỚC KHI LẮP ĐẶT

Trước khi lắp đặt, xin quý khách vui lòng ghi lại những thông tin bên dưới từ bảng ghi thông số kỹ thuật. Bảng ghi thông số kỹ thuật nằm ở đáy của khoang máy

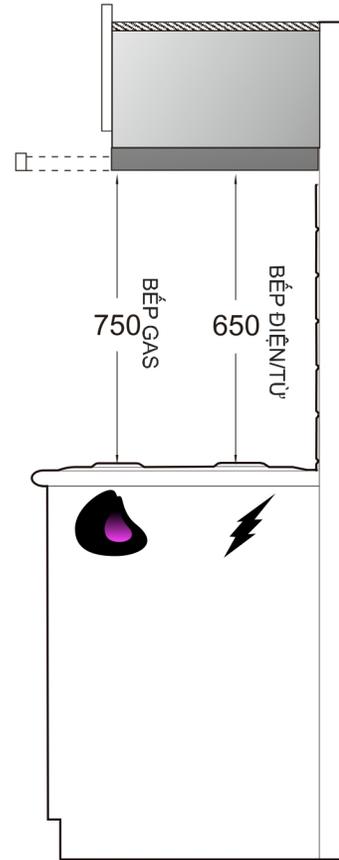
Mẫu máy

PNC

Số seri

Máy hút mùi sẽ được gắn trên giá đỡ của tủ. Khi lắp đặt, máy hút mùi phải cao hơn mặt bếp điện/từ tối thiểu 65cm hoặc cao hơn 75cm đối với bếp gas và các loại bếp kết hợp khác. (Hình 7)

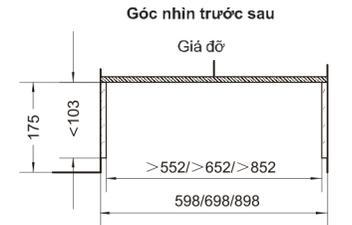
Nếu hướng dẫn sử dụng bếp chỉ rõ khoảng cách tối thiểu lớn hơn khoảng cách được nêu ở trên thì đó là khoảng cách tối thiểu để lắp đặt thiết bị



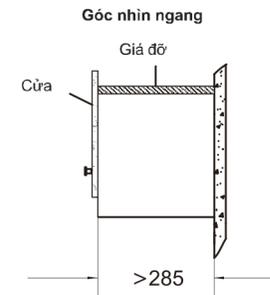
Hình 7

LẮP ĐẶT MÁY HÚT MÙI

Trước khi lắp đặt, vui lòng làm từ theo sơ đồ dưới đây

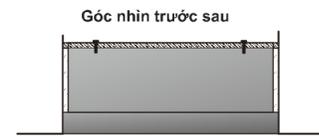


Hình 8

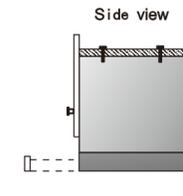


Hình 9

Sau khi lắp đặt

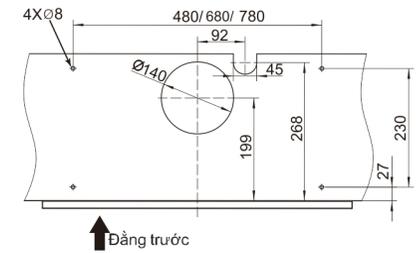


Hình 10



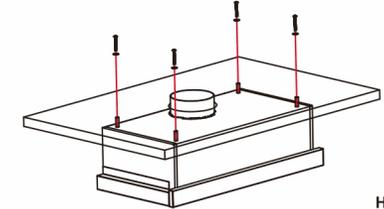
Hình 11

2. Đục lỗ đường kính 140mm. Các lỗ lắp 4X $p8$ và một khe hở cho dây nguồn trên bo mạch tử, tuân theo khoảng cách được chỉ ra trong Hình 12.



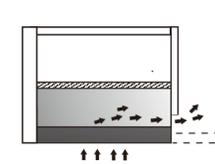
Hình 12

3. Lắp 4 vít gắn với 4 miếng đệm để cố định máy hút mùi. (Hình 13)

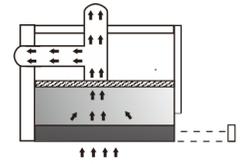


Hình 13

4. Có thể lắp đặt máy hút mùi theo chế độ tuần hoàn (Hình 14) hoặc chế độ thoát khí ra ngoài (Hình 15).

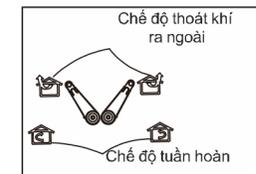


Hình 14



Hình 15

Lắp đặt cửa gió tuần hoàn (Hình 16)



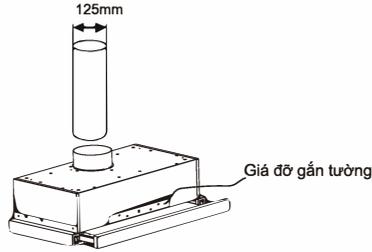
Hình 16

Chế độ thoát khí ra ngoài (Hình 13):

Máy hút không khí đã bão hòa khói và mùi ở nhà bếp, phần không khí này sẽ đi qua các tấm lọc dầu mỡ và thải ra bên ngoài qua đường ống thoát (không có sẵn). Với chế độ này, bộ lọc than hoạt tính là không cần thiết. Quý khách vui lòng cân nhắc ngay từ đầu về chế độ mong muốn (tuần hoàn hoặc thoát khí ra ngoài). Để đạt hiệu quả tối ưu, chúng tôi khuyến cáo lắp đặt máy hút khói theo chế độ thoát khí ra ngoài (nếu có thể)."

LẮP ĐẶT MÁY HÚT MÙI

Lưu ý: Nắp tái sử dụng phải được cố định vào phần thân máy ở chế độ thoát khí ra ngoài

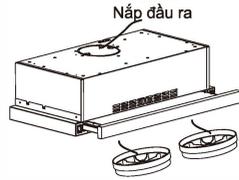


Hình 17

Chế độ tuần hoàn (Hình 17): Máy hút không khí đã bão hòa khói và mùi ở nhà bếp. Lọc sạch dầu mỡ qua các bộ lọc mỡ và bộ lọc than hoạt tính và đem lại không khí sạch cho căn phòng. Để đạt hiệu quả ổn định, bộ lọc than hoạt tính cần được thay thế định kỳ.

Lưu ý ở chế độ tuần hoàn:

1. Bộ lọc than hoạt tính phải được sử dụng.
2. Không dùng nắp tái sử dụng.
3. Nắp đầu ra phải được cố định trên thân máy hút mùi.



Hình 18

5. Kết nối điện:

Việc đấu dây điện phải được thực hiện bởi người có chuyên môn phù hợp với tất cả các tiêu chuẩn và quy chuẩn hiện hành. Ngắt nguồn điện nguồn trước khi nối dây.

Trong trường hợp bị hư hỏng, dây điện phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý ủy quyền hoặc những người có trình độ tương tự để tránh nguy hiểm.

Không sử dụng phích cắm và dây nối dài ngoài không được cung cấp cùng với máy hút mùi.



Hình 19

VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

Máy hút mùi phải luôn được ngắt khỏi nguồn điện trước khi bắt đầu bất kỳ công việc bảo trì nào.

Vệ sinh máy hút mùi

- Làm sạch bên ngoài của máy hút mùi bằng khăn ẩm và dung dịch nước và nước rửa nhẹ.
- Không sử dụng các sản phẩm tẩy rửa có tính ăn mòn, mài mòn hoặc dễ cháy hoặc các sản phẩm có chứa chất tẩy trắng.
- Không chèn các vật nhọn vào lưới bảo vệ của động cơ.
- Chỉ vệ sinh bộ lọc bằng khăn ẩm và dung dịch rửa nhẹ.
- Điều tối quan trọng là phải vệ sinh thiết bị và thay bộ lọc than theo khoảng thời gian khuyến nghị. Nếu không sẽ gây ra các cặn dầu mỡ tích tụ và có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn.

Bộ lọc mỡ kim loại

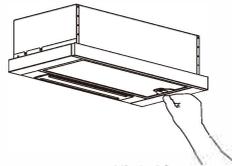
- Mục đích của bộ lọc mỡ là để hấp thụ các hạt dầu mỡ từ trong quá trình nấu nướng và nó phải luôn được sử dụng, sử dụng chức năng lọc không khí từ bên ngoài hay tái tuần hoàn bên trong

Chú ý:

Các bộ lọc mỡ bằng kim loại phải được tháo ra và rửa sạch ba tuần một lần.

Tháo bộ lọc mỡ kim loại

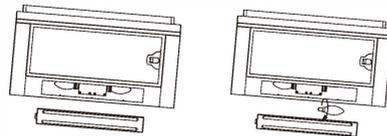
1. Kéo chốt của bộ lọc xuống. (Hình 20)
2. Tháo bộ lọc khỏi phần thân.



Hình 20

Đổi thay thế đèn (Hình 21)

1. Tháo nắp đèn.
2. Xoay đèn, nối ngược chiều kim đồng hồ.
3. Thay thế bằng đèn LED 2W E14.



Hình 21

Bộ lọc than hoạt tính

- Chỉ nên sử dụng bộ lọc than hoạt tính nếu bạn muốn sử dụng máy hút mùi ở chế độ tuần hoàn.
- Nguyên tắc chung là không thể làm sạch hoặc tái sử dụng bộ lọc này, bộ lọc than hoạt tính nên được thay 3 tháng một lần.

KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Vấn đề	Cách khắc phục
Máy hút mùi không khởi động	Kiểm tra xem máy hút mùi đã được kết nối với nguồn điện chưa. Kiểm tra xem đã lựa chọn tốc độ quạt chưa.
Máy hút mùi không làm việc	Kiểm tra xem tốc độ quạt có đủ lớn với khối lượng công việc không. Các tấm lọc dầu mỡ sạch. Nhà bếp có thông khí đủ để dẫn không khí sạch vào phòng. Nếu lắp đặt chế độ thông khí tuần hoàn, đảm bảo rằng bộ lọc than hoạt tính vẫn có tác dụng. Nếu lắp đặt chế độ thoát khí ra ngoài, kiểm tra các ống thoát khí và đường dẫn không bị chặn. Không được vận hành bếp mà không có nồi/chảo nấu ở trên. Không được đốt lửa sạt bên dưới máy hút mùi.

Nếu quý khách đã tiến hành toàn bộ những kiểm tra trên và vẫn gặp khó khăn, xin vui lòng liên hệ Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Electrolux tại địa phương.

LƯU Ý: Sản phẩm được lắp kèm với một thiết bị ngắt điện an toàn

- Nếu máy hút mùi được lắp đặt quá gần với mặt bếp, những đồ nấu bốc lửa, vận hành bếp không có nồi nấu ở trên và tấm lọc bị tắc nghẽn, thiết bị ngắt điện an toàn có thể được kích hoạt. Nếu máy hút mùi ngừng hoạt động, điều chỉnh các vấn đề trên và chờ cho thiết bị ngắt điện an toàn khởi động lại, máy hút mùi sẽ hoạt động bình thường.

- Không vận hành bếp mà không có nồi/chảo nấu ở trên.

- Không đốt lửa sạt bên dưới máy hút mùi

TRUNG TÂM CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG

<p>Thái Lan Số điện thoại chăm sóc khách hàng: (+66 2) 725 9000 Electrolux Thailand Co., Ltd Tòa nhà Electrolux Tầng 14 1910 Đường Phetchaburi mới, Bangkapi, Huai Khwang, Bangkok 10310 Điện thoại: (+66 2) 7259100 Fax : (+66 2) 7259299 Email : customercareshai@electrolux.com</p>	<p>Singapore Số điện thoại chăm sóc khách hàng: (+65) 6727 3699 Electrolux S.E.A. Pte Ltd. 351 Braddell Road #01-04, 351 On Braddell Singapore 579713 Email: customer-care.sin@electrolux.com</p>
<p>Indonesia Hotline dịch vụ: 08041119999 PT. Electrolux Indonesia Tòa nhà Electrolux Jl. Abdul Muis Số 34, Petojo Selatan, Gambir, Trung tâm Jakarta 10160 Email: customercare@electrolux.co.id SMS & WA: 0812.8088.8863</p>	<p>Philippines Tổng đài miễn phí của Trung tâm Chăm sóc Khách hàng: 1-800-10-845-CARE (2273) Đường dây nóng Chăm sóc Khách hàng: (+ 63 2) 845-CARE (2273) Electrolux Philippines, Inc. Unit B 12F Cyber Sigma Bldg, Lawton Avenue, McKinley West, Taguig, Philippines 1634 Trunkline: +63 2 737-4757 Website: www.electrolux.com.ph Email: wecare@electrolux.com</p>
<p>Việt Nam Tổng đài miễn phí của Trung tâm Chăm sóc Khách hàng: 1800-58-88-99 ĐT: (+84 28) 3910 5465 Công ty TNHH Electrolux Việt Nam Phòng 1&2, tầng 10, Tòa nhà Sofic, số 10 Mai Chí Thọ, phường Thủ Thiêm, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam</p>	<p>Malaysia Trung tâm Chăm sóc Khách hàng Điện thoại : 1300-88-11-22 Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd. Địa chỉ Văn phòng Công ty: Đơn vị T2-7, Tầng 7, Tháp 2, PJ33, Số 3, Jalan Semangat, Seksyen 13.46200 Petaling Jaya, Selangor. Điện thoại văn phòng: (+60 3) 7843 5999 Fax văn phòng: (+60 3) 7955 5511 Địa chỉ Trung tâm Chăm sóc Khách hàng: Lô C6, Số 28, Jalan 15/22, Taman Perindustrian Tiong Nam, 40200 Shah Alam, Selangor Trung tâm Chăm sóc Khách hàng Fax: (+60 3) 5524 2521 Email: malaysia.customercare@electrolux.com</p>
<p>HÔNG KÔNG HOTLINE DỊCH VỤ: (+852) 3193 9888 TRUNG TÂM DỊCH VỤ GIA DỤNG ĐIỆN MÁY DCH 4/F, DCH BUILDING, 20 ĐƯỜNG KAI CHEUNG, KOWLOON BAY, HÔNG KÔNG EMAIL: customercare@dch.com.hk WEBSITE: www.electrolux.com.hk</p>	

www.electrolux.com

Nhà thiết kế cải tiến giàu ý tưởng.

Bạn có nhớ lần gần nhất bạn mở một món quà khiến bạn phải nói. "Ồ! Sao lại biết hay vậy? Đây chính xác là điều tôi muốn!" Đó là cảm giác mà đội ngũ Electrolux muốn khơi gợi ở tất cả những người chọn hoặc sử dụng một trong các sản phẩm của chúng tôi. Chúng tôi dành thời gian, kiến thức và rất nhiều suy nghĩ để dự đoán và tạo ra các loại thiết bị mà khách hàng thực sự cần và muốn.

Triết lý này đi kèm với đổi mới với cái nhìn sâu sắc. Không thiết kế vì cái nhìn bên ngoài, mà thiết kế vì lợi ích của người dùng. Đối với chúng tôi, thiết kế chu đáo có nghĩa là làm cho các thiết bị dễ sử dụng hơn và các công việc trở nên thú vị hơn, giúp khách hàng trải nghiệm sự sang trọng tuyệt đối của thế kỷ 21: sự thoải mái trong tâm trí. Mục tiêu của chúng tôi là lan toả sự thoải mái trong tâm trí cho nhiều người hơn, ở nhiều hoàn cảnh sống hơn, trên khắp thế giới.

Lời hứa "Luôn nghĩ về khách hàng" của Electrolux không chỉ đáp ứng nhu cầu của người tiêu dùng ngày nay mà còn có ý nghĩa là chúng tôi cam kết thúc đẩy phát triển các thiết bị an toàn cho môi trường — cho thế hệ hiện tại và tương lai.

Electrolux. Luôn nghĩ về khách hàng.

Hiểu thêm về suy nghĩ của chúng tôi tại
www.electrolux.com

ด้วยความห่วงใยผู้ใช้งานทุกท่าน

ขอขอบคุณที่เลือกซื้อเครื่องใช้ไฟฟ้าจากอีเลคโทรนิคส์
ท่านได้เลือกผลิตภัณฑ์ที่มาพร้อมกับประสบการณ์ระดับ
มืออาชีพและนวัตกรรมที่ สัมมนาเป็นเวลาหลายทศวรรษ
ผลิตภัณฑ์ของเราได้รับการออกแบบให้มีความสร้างสรรค์
และทันสมัย โดยคำนึงถึงท่านเป็นหลัก เพื่อให้เมื่อใดก็ตามที่
ท่านใช้งานผลิตภัณฑ์ ท่านจะมั่นใจว่าท่านจะได้ผลลัพธ์ที่
ยอดเยี่ยมทุกครั้ง ขอต้อนรับสู่อีเลคโทรนิคส์

ก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์ของท่าน

ก่อนใช้งานเครื่องดูดควัน เราขอแนะนำให้ท่านอ่านคู่มือ
การใช้งานซึ่งมีคำอธิบายเกี่ยวกับเครื่องดูดควัน และ
การทำงานของเครื่องดูดควันอย่างละเอียดถี่ถ้วน เพื่อ
หลีกเลี่ยงอันตรายซึ่งมักมาพร้อมกับการใช้ผลิตภัณฑ์ที่
ใช้ไฟฟ้า สิ่งสำคัญคือต้องติดตั้งผลิตภัณฑ์อย่างถูก
ต้อง และอ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยอย่างละเอียดเพื่อ
หลีกเลี่ยงการใช้งานอย่างไม่ถูกวิธี และอันตรายอื่นๆ

กรุณาเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้ในสถานที่ปลอดภัยเพื่อใช้อ้างอิง
ในอนาคต

เงื่อนไขในการใช้งาน

- ผลิตภัณฑ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำไปใช้ในครัวเรือนและการใช้
งานที่มีลักษณะใกล้เคียงกัน เช่น
- พื้นที่ห้องครัวสำหรับพนักงานในร้านค้า สำนักงาน และ
พื้นที่ทำงานอื่นๆ
 - บ้านไร่
 - โดยแยกตู้เข้าพักในโรงแรม ที่พักข้างทาง และสถานที่พัก
อาศัยอื่นๆ
 - ที่พักที่มีหม้อและอาหารเช่า

ก่อนติดตั้ง

ต้องแน่ใจว่าท่านได้อ่านเนื้อหาในคู่มือการใช้งานทั้งหมด
อย่างละเอียดแล้วก่อนติดตั้ง ขอรับบริการ เพราะท่าน
อาจต้องเสียค่าใช้จ่ายเติบราคา

จดหมายเลขรุ่นและหมายเลขประจำเครื่อง ที่นี้

รุ่น: _____
หมายเลขประจำเครื่อง: _____

สารบัญ

- 23 ข้อมูลด้านความปลอดภัย
- 24 คำอธิบายผลิตภัณฑ์
- 25 ขนาด
- 26 การติดตั้งเครื่องดูดควัน
- 28 การใช้งานเตาอบไฟฟ้า
- 28 การบำรุงรักษาและการทำความสะอาด
- 29 การแก้ไขปัญหา
- 30 ศูนย์บริการลูกค้า

คำอธิบายสัญลักษณ์

! คำเตือน
สัญลักษณ์นี้แสดงข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัย
ของท่าน

! ข้อควรระวัง
สัญลักษณ์นี้แสดงข้อมูลวิธีการหลีกเลี่ยงความเสียหายที่
อาจเกิดขึ้นกับเครื่องดูดควัน

i สิ่งสำคัญ
สัญลักษณ์นี้แสดงคำแนะนำและข้อมูลเกี่ยวกับการใช้งาน
เครื่องดูดควัน

! สิ่งแวดล้อม
สัญลักษณ์นี้แสดงคำแนะนำและข้อมูลเกี่ยวกับการใช้งาน
เครื่องดูดควันอย่างประหยัดและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

RoHS Compliant.
หากในอนาคตท่านจำเป็นต้องทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ โปรดอย่าทิ้ง
ผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือน โปรดนำส่งผลิตภัณฑ์นี้
ให้กับศูนย์เก็บรวบรวมขยะที่ให้บริการ

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนด RoHS

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

คู่มือเล่มนี้อธิบายถึงวิธีการใช้งานที่เหมาะสมสำหรับเครื่อง
ดูดควันอีเลคโทรนิคส์แบบเบรจโรน โปรดอ่านคู่มือเล่มนี้อย่าง
ละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ควรเก็บคู่มือเล่มนี้ไว้ในที่
ปลอดภัยสำหรับหยิบมาใช้อ้างอิงในภายหลัง

เครื่องดูดควันนี้เป็นเครื่องใช้ไฟฟ้าสำหรับใช้ในบ้านที่ได้รับ
การผลิตและทดสอบตาม มาตรฐานสากล IEC 60335.2.31

อ่านข้อมูลต่อไปนี้อย่างละเอียดเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย
หรือการได้รับบาดเจ็บ

- !** สัญลักษณ์นี้แสดงสิ่งที่ไม่ควรทำ
- !** สัญลักษณ์นี้แสดงสิ่งที่ควรทำ

! คำเตือน
ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้อย่างระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยง
การเกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้

	เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เล่นกับ เครื่องดูดควัน
	อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีไว้สำหรับการใช้งานโดยบุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีสมรรถภาพทางกายภาพ ทางประสาทสัมผัสหรือความสามารถทางจิตใจไม่ สมบูรณ์ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ ยกเว้นจะ ได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์ จากผู้ที่รับผิดชอบความปลอดภัยบุคคลเหล่านี้
	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องดูดควันก่อน ทำการบำรุงรักษาเพื่อป้องกันการถูกไฟฟ้าช็อต
	ห้ามปรุงอาหารแบบจุดไฟลุกท่วมใต้เครื่องดูดควัน
	ไม่แนะนำให้ใช้เครื่องดูดควันรุ่นนี้สำหรับทำบาร์บีคิว นอกอาคาร
	ต้องถอดตัวกรองไขมันออกมากำความสะอาด ทุกๆ 4 สัปดาห์ (สูงสุด) เพื่อลดความเสี่ยงในการ เกิดเพลิงไหม้
	ห้ามปล่อยควันจากเครื่องดูดควันเข้าไปในตู้คอน หรือปล่องควันที่อาจมีสารที่เกิด จากการเผาไหม้ จากแหล่งอื่นๆ (รูปที่ 1)
	ห้ามปล่อยควันเข้าไปในช่องว่างระหว่างกำแพง ยกเว้นในกรณีช่องนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อ การนี้
	ในห้องต้องมีระบบถ่ายเทอากาศที่เพียงพอเมื่อใช้ เครื่องดูดควันพร้อมกับ อุปกรณ์ที่เข้เกิลหรือ เชื้อเพลิงอื่นๆ
	ตั้งหม้อหรือกระทะบนเตาที่ใกล้ที่สุดทุกครั้งเมื่อใช้ งานเครื่องดูดควัน
	ปิดเตาแก๊สก่อนนำหม้อหรือกระทะลงจากเตาทุกครั้ง
	ห้ามเปิดเตาแก๊สทิ้งไว้เพราะอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ (รูปที่ 2)

การต่อระบบไฟฟ้า

ตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าหลักตรงกับที่ระบุในฉลากแสดง
ข้อมูลด้านในเครื่องดูดควัน
ตรวจสอบว่าการติดตั้งเป็นไปตามมาตรฐานของหน่วยงาน
ควบคุมอาคาร การใช้เกิลไฟฟ้าในท้องถิ่น ก่อนเชื่อมต่อ
กับแหล่งจ่ายไฟหลัก ให้ตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าหลักตรง
กับที่ระบุในฉลากแสดงข้อมูลด้านในเครื่องดูดควัน ถ้าสาย
ไฟเกิดความเสียหาย โปรดให้ผู้ผลิต ติดแทนฝ่ายบริการ
หรือบุคคลที่มีความชำนาญเป็นผู้เปลี่ยนสายไฟ เพื่อหลีกเลี่ยง
อันตรายจากไฟฟ้า

คำเตือนเกี่ยวกับความปลอดภัยสำหรับ ผู้ติดตั้ง

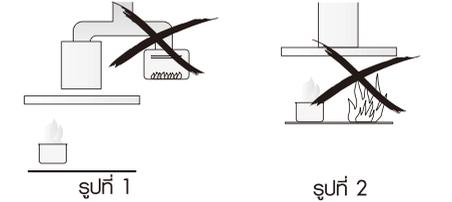
ในขณะที่ติดตั้งเครื่องดูดควัน ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำที่
เกี่ยวข้องอย่างขยันขันแข็ง และระมัดระวังสูงสุดจากฐานเครื่องดูดควัน
ถึงพื้นเตา (ตามตารางในหน้า 6)

การติดตั้งปล่องควัน: ต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดต่อไปนี้
อย่างเคร่งครัดเพื่อ ประสิทธิภาพสูงสุดในการดูดควัน

- ปล่องควันต้องสั้นและตรง
- ห้ามลดหรือจำกัดขนาดของปล่องควัน
- ปล่องควันต้องโค้งงออย่างน้อยที่สุด
- เมื่อใช้ท่อควันชนิดอ่อน ให้ติดตั้งท่อโดยดึงงอให้ตั้ง
เพื่อรักษาแรงดันภายในท่อ
- การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำพื้นฐานเหล่านี้จะทำให้เครื่อง
ดูดควันมีประสิทธิภาพลดลงมาก และทำให้มีเสียงดัง
อีกด้วย

ห้ามปล่อยควันเข้าไปในช่องว่างระหว่างกำแพง ยกเว้นใน
กรณีนี้ ช่องนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อการนี้ ห้ามปล่อย
ควันจากเครื่องดูดควัน เข้าไปในตู้คอนหรือปล่องควันที่
อาจมีสารที่เกิดจากการ เผาไหม้จากแหล่งอื่นๆ

*หมายเหตุ: การติดตั้งในบางจุดอาจจำเป็นต้องตัดพา
ครอบปล่องควันแบบปรับความยาวได้ออกให้พอดีกับความ
ยาว ใช้กรรไกรตัดแผ่นโลหะหรือใบเลื่อยที่มีฟันละเอียดตัด
โดยระมัดระวังไม่ให้พาครอบปล่องควันบิดเบี้ยวหรือเสียรูป*

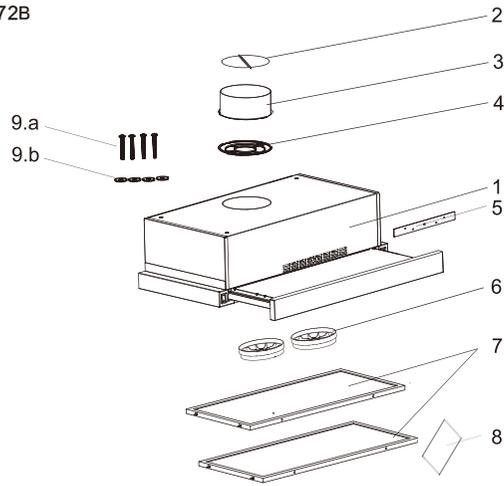


รูปที่ 1

รูปที่ 2

คำอธิบายผลิตภัณฑ์

ECP6572X ECP6372GB
 ECP9572X ECP9372GB
 ECP6572B
 ECP9572B



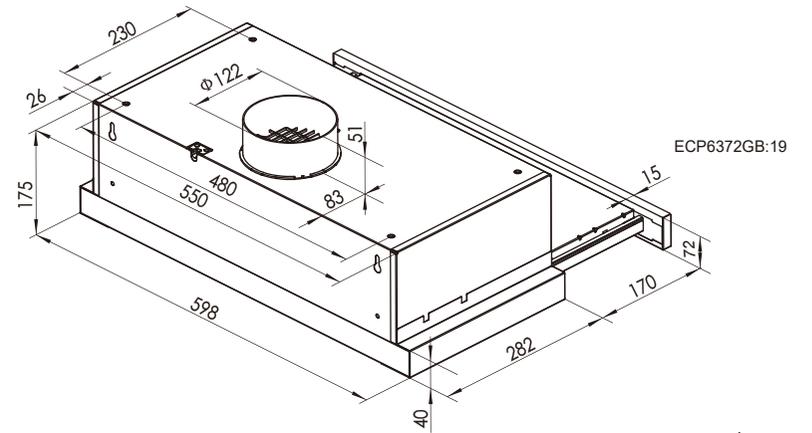
รูปที่ 3

รายละเอียดเครื่อง

หมายเลขอ้างอิง	จำนวน	ส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์
1	1 ชิ้น	ตัวเครื่องพร้อมแผงควบคุมการทำงาน หลอดไฟเครื่องเข้าลม
2	2 ชิ้น	เดมเปอร์ (บานพับเปิด/ปิด)
3	1 ชิ้น	อแดปเตอร์ช่องลมออก
4	1 ชิ้น	ฟากรองช่องลมออก
5	1 ชิ้น	ฟากรองช่องหมุนเวียนอากาศ
6	2 ชิ้น	เฟ้นกรองคาร์บอน (อุปกรณ์เสริม)
7	2 ชิ้น	เฟ้นกรองตาข่ายอลูมิเนียม
8	1 ชิ้น	คู่มือการใช้งาน
9.a	4 ชิ้น	สกรูยึด
9.b	4 ชิ้น	น๊อตยึด

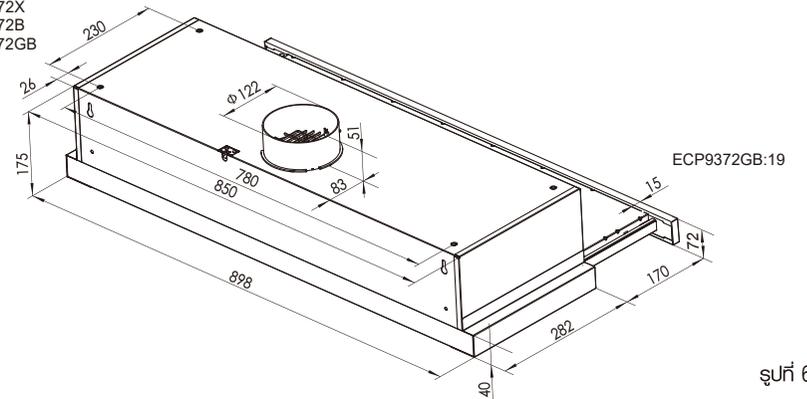
ขนาด

ECP6572X
 ECP6572B
 ECP6372GB



รูปที่ 4

ECP9572X
 ECP9572B
 ECP9372GB



รูปที่ 6

การติดตั้งเครื่องดูดควัน

! คำเตือน
โปรดดูหัวข้อ “ข้อมูลด้านความปลอดภัย”

i ก่อนการติดตั้ง

ก่อนติดตั้งเครื่องดูดควัน ให้จดข้อมูลด้านล่างจากฉลากแสดงข้อมูล ฉลากแสดงข้อมูลจะติดอยู่ที่ด้านล่างของโครงเครื่อง

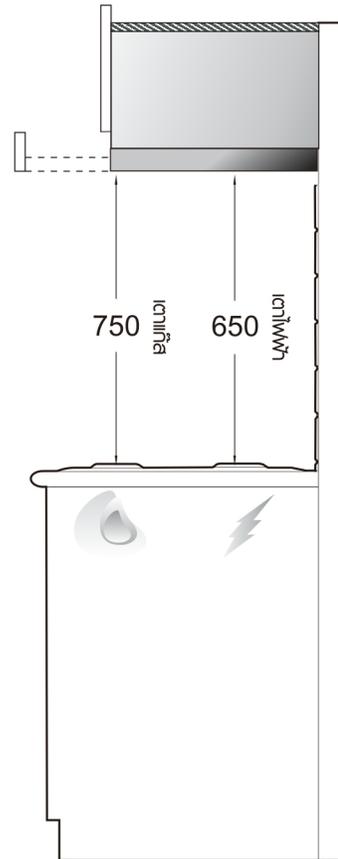
รุ่น _____

PNC _____

หมายเลขประจำเครื่อง _____

1. ต้องติดตั้งเครื่องดูดควันบนแผงติดตั้งของตู้ ต้องติดตั้งเครื่องดูดควันเหนือเตาไฟฟ้าไม่น้อยกว่า 65 ซม. หรือเหนือเตาแก๊สหรือเตาผสมระบบแก๊สแลไฟฟ้า 75 ซม. (รูปที่ 7)

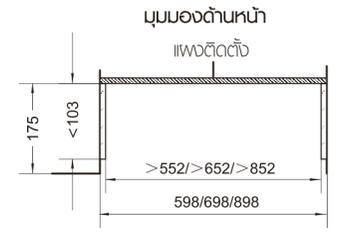
* หากค่าแนะนำในการติดตั้งเตารวมระหว่างมากกว่าระยะห่างขั้นต่ำข้างต้น ให้ใช้ระยะห่างขั้นต่ำดังกล่าวในการติดตั้ง



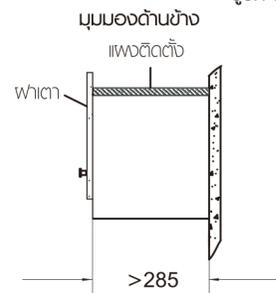
รูปที่ 7

การติดตั้งเครื่องดูดควัน

ก่อนติดตั้ง ให้เว้นระยะตู้ตามแผนภาพด้านล่างนี้



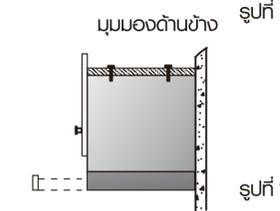
รูปที่ 8



รูปที่ 9

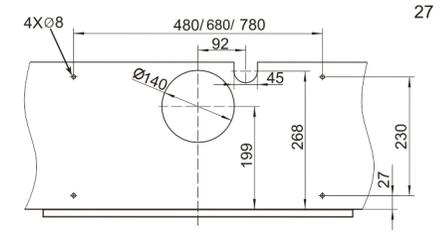


รูปที่ 10



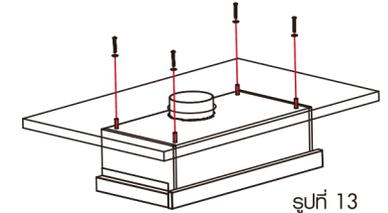
รูปที่ 11

2. เจาะรูขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 140 มม. 4X Ø8 ช่องติดตั้ง และเว้นช่องสำหรับเดินสายไฟบนแผงตู้ โดยเว้นระยะห่างที่แสดงในรูปที่ 12



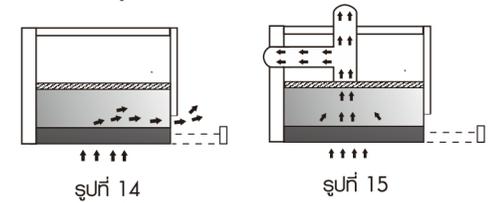
รูปที่ 12

3. ใส่สลักยึดที่ 4 ตัวพร้อมกับปะเก็นยึด 4 ตัวเพื่อยึดเครื่องดูดควัน (รูปที่ 13)



รูปที่ 13

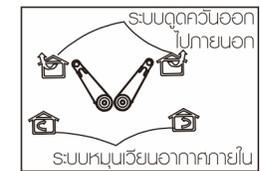
4. ท่านสามารถติดตั้งเครื่องดูดควันไม่ได้ทั้งแบบระบบหมุนเวียนอากาศภายใน (รูปที่ 14) หรือระบบดูดควันออกไปภายนอก (รูปที่ 15)



รูปที่ 14

รูปที่ 15

การประกอบประตูหมุนเวียนอากาศ (รูปที่ 16)

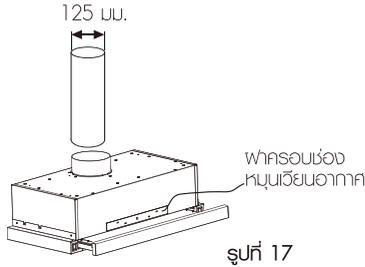


รูปที่ 16

ระบบดูดควันออกไปภายนอก (รูปที่ 15): เครื่องดูดควันจะดูดอากาศในห้องครัวที่เต็มไปด้วยควันและกลิ่นออกไป แลปล่อยให้อากาศไหลผ่านเพนกรองคาร์บอน แล้วระบายออกสู่ภายนอกผ่านทางท่อระบาย (ไม่ได้ให้มา) เครื่องดูดควันระบบนี้ไม่ต้องใช้เพนกรองคาร์บอน ท่านต้องตัดสินใจก่อนติดตั้งว่าจะติดตั้งระบบแบบใด (ระบบหมุนเวียนอากาศภายในหรือดูดควันออกไปภายนอก) เพื่อประสิทธิภาพที่ดีกว่า เราขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องดูดควันแบบดูดควันออกไปภายนอก (หากเป็นไปได้)

การติดตั้งเครื่องดูดควัน

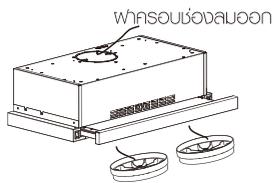
ข้อสังเกต ต้องติดตั้งฟากรองช่องหมุนเวียนอากาศบนตัวเครื่องดูดควันระบบดูดควันออกไปภายนอก



รูปที่ 17

ระบบหมุนเวียนอากาศภายใน (รูปที่ 17) : เครื่องดูดควันนี้จะดูดอากาศในห้องครัวที่เต็มไปด้วยควันและกลิ่นออกไป จากนั้นจะทำให้อากาศสะอาดโดยปล่อยให้ไหลผ่านแผ่นกรองคาร์บอนและแผ่นกรองคาร์บอน แล้วนำอากาศที่สะอาดกลับเข้าไปในห้องเพื่อประสิทธิภาพที่คงที่ ต้องเปลี่ยนแผ่นกรองคาร์บอนเป็นระยะ

1. แผ่นกรองคาร์บอนจะใช้ในกรณีที่ตั้งแบบระบบหมุนเวียนอากาศภายใน
2. ต้องถอดฟากรองช่องหมุนเวียนอากาศออกหากติดตั้งแบบระบบหมุนเวียนอากาศภายใน
3. ต้องติดตั้งฟากรองช่องลมออกบนตัวเครื่องดูดควันระบบหมุนเวียนอากาศภายใน



รูปที่ 18

5. การเชื่อมต่อบนไฟฟ้า:

การเดินสายไฟต้องทำโดยช่างที่มีใบอนุญาตให้สอดคล้องตามกฎและมาตรฐานทั้งหมดที่บังคับใช้ ปิดสวิตช์แหล่งจ่ายไฟก่อนเดินสายไฟ

ถ้าสายไฟเกิดความเสียหาย โปรดให้ผู้ผลิต ตัวแทนฝ่ายบริการ หรือบุคคลที่มีความชำนาญเป็นผู้เปลี่ยนสายไฟเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากไฟฟ้า

ห้ามใช้ปลั๊กเสียบไฟต่อพ่วงนอกเหนือจากที่ให้มาพร้อมกับเครื่องในตอนแรก

การใช้งาน



รูปที่ 19

การดูแลรักษา

ต้องถอดปลั๊กเครื่องดูดควันออกจากแหล่งจ่ายไฟทุกครั้งก่อนเริ่มขั้นตอนการบำรุงรักษา

การทำความสะอาดเครื่องดูดควัน

- ทำความสะอาดพื้นผิวภายนอกของเครื่องดูดควันโดยใช้ผ้าชุบน้ำผสมน้ำยาทำความสะอาด ที่มีฤทธิ์อ่อนโยนขนาดๆ
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือไวไฟหรือผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของสารฟอกขาว
- ห้ามนำวัตถุปลายแหลมหรือเข็มเข้าไปในฟากรองช่องกันมอเตอร์
- การทำความสะอาดตัวเครื่องและเปลี่ยนแผ่นกรองคาร์บอนตามช่วงเวลาที่แนะนำเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่ง
- หากไม่ปฏิบัติตามจะทำให้เกิดการสะสม ของคราบไขมันซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตรายจากไฟไหม้ได้

แผ่นกรองคาร์บอนโลหะ:

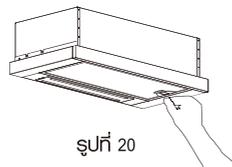
- แผ่นกรองคาร์บอนโลหะมีไว้สำหรับดูดซับอนุภาคไขมันซึ่งเกิดขึ้นระหว่างการปรุงอาหาร จำเป็นต้องใช้จานทุกครั้งไม่ว่าจะเป็นฟังก์ชันดูดอากาศภายในหรือฟังก์ชันหมุนเวียนอากาศภายใน

ข้อควรทราบ:

ต้องถอดแผ่นกรองคาร์บอนโลหะออกมาล้างทำความสะอาดทุก 3 สัปดาห์

การถอดแผ่นกรองคาร์บอนโลหะ:

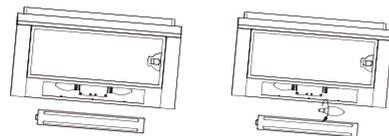
1. ดึงสลักล็อกแผ่นกรองลง (รูปที่ 20)
2. ถอดแผ่นกรองออกจากตัวเครื่อง



รูปที่ 20

การเปลี่ยนหลอดไฟ (รูปที่ 21)

1. ถอดฟากรองหลอดไฟออก
2. คลายหลอดไฟโดยหมุนทวนเข็มนาฬิกา
3. เปลี่ยนหลอดไฟ LED ใหม่ ด้วยหลอดไฟ E14 ขนาด 2 วัตต์



รูปที่ 21

แผ่นกรองคาร์บอน

- แผ่นกรองคาร์บอนจะมีใช้ในกรณีที่ติดตั้งเครื่องดูดควันระบบหมุนเวียนอากาศภายในเท่านั้น
- แผ่นกรองคาร์บอนไม่สามารถล้างทำความสะอาดและนำกลับมาใช้ซ้ำได้ ต้องเปลี่ยนใหม่ทุก 3 เดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
เครื่องดูดควันไม่ทำงาน	ตรวจสอบว่าเชื่อมต่อเครื่องดูดควันเข้ากับแหล่งจ่ายไฟแล้ว ตรวจสอบว่าสื่อกความเร็วพัดลมแล้ว
เครื่องดูดควันไม่ทำงาน	ตรวจสอบว่าสื่อกความเร็วพัดลมเพียงพอสำหรับประเภทการปรุงอาหารแล้ว แผ่นกรองคาร์บอนมีสะอาด ภายในครัวมีภาระระบายอากาศที่เพียงพอเพื่อให้อากาศบริสุทธิ์ถ่ายเทสะดวก หากใช้ระบบหมุนเวียนอากาศภายใน ให้ตรวจสอบว่าแผ่นกรองคาร์บอนยังคงมีประสิทธิภาพพออยู่หรือไม่ หากใช้ระบบดูดควันออกไปภายนอก ให้ตรวจสอบว่าท่อระบายอากาศไม่ถูกปิดกั้น ห้ามใช้งานเตาโดยไม่ตั้งหม้อ/กระทะ ห้ามทำฟลัมเบ้ (การทำอาหารแบบใช้ไฟฟ้า) ใต้เตา

โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าซีเล็คโทรลิกซ์ในพื้นที่ของท่าน

หมายเหตุ: พลัดกันหม้อมีการติดตั้งอุปกรณ์ตัดไฟมาด้วย

- การติดตั้งเครื่องดูดควันใกล้กับเตาแก๊สเกินไป การทำอาหารแบบใช้ไฟฟ้า (ฟลัมเบ้) การเปิดใช้เตาโดยไม่ใช้อุปกรณ์ประกอบอาหารวางอยู่ และแผ่นกรองที่อุดตันเป็นปัจจัยที่อาจทำให้อุปกรณ์ตัดไฟทำงาน หากเครื่องดูดควันหยุดทำงานระหว่างใช้งานอยู่ ให้แก้ไขปัญหานั้นและรอคูลนิ่งเพื่อให้อุปกรณ์ตัดไฟรีเซ็ต จากนั้น เครื่องดูดควันจะทำงานตามปกติ
- ห้ามใช้งานเตาโดยไม่ตั้งหม้อ/กระทะ
- ห้ามทำฟลัมเบ้ (การทำอาหารแบบใช้ไฟฟ้า) ใต้เตา

ศูนย์บริการลูกค้า

<p>Thailand Consumer Care Tel: (+66 2) 725 9000 Electrolux Thailand Co., Ltd. Electrolux Building 14th Floor 1910 New Phetchaburi Road, Bangkapi, Huai Khwang, Bangkok 10310 Office Tel : (+66 2) 7259100 Office Fax : (+66 2) 7259299 Email : customercaethai@electrolux.com</p>	<p>Singapore Consumer Care Center Tel: (+65) 6727 3699 Electrolux S.E.A. Pte Ltd. 351 Braddell Road #01-04, 351 On Braddell Singapore 579713 Email : customer-care.sin@electrolux.com</p>
<p>Indonesia Hotline service: 08041119999 PT. Electrolux Indonesia Electrolux Building Jl.Abdul Muis No.34, Petojo Selatan, Gambir Jakarta Pusat 10160 Email:customercaethai@electrolux.co.id SMS & WA : 0812.8088.8863</p>	<p>Philippines Consumer Care Center Toll Free: 1-800-10-845-CARE(2273) Consumer Care Hotline:(+63 2)845- CARE(2273) Electrolux Philippines,Inc. Unit B 12F Cyber Sigma Bldg, Lawton Avenue, McKinley West,Taguig, Philippines 1634 Trunkline:+63 2 737-4757 Website:www.electrolux.com.ph Email:wecare@electrolux.com</p>
<p>Vietnam Consumer Care Center Toll Free 1800-58-88-99 Tel: (+84 28) 39105465 Electrolux Vietnam Ltd. Unit 1&2, 10F Sofic Tower, #10 Mai Chi Tho Street, Thu Thiem Ward, Thu Due City, Ho Chi Minh City, Vietnam</p>	<p>Malaysia Consumer Care Center Tel: 1300-88-11-22 Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd. Corporate Office Address: Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2, PJ33, No. 3, Jalan Semangat, Seksyen 13, 46200 Petaling Jaya, Selangor. Office Tel : (+60 3) 7843 5999 Office Fax : (+60 3) 7955 5511 Consumer Care Center Address: Lot C6, No. 28, Jalan 15/22, Taman Perindustrian Tiong Nam, 40200 Shah Alam, Selangor Consumer Care Center Fax: (+60 3) 5524 2521 Email : malaysia.customercaethai@electrolux.com</p>
<p>HONG KONG SERVICE HOTLINE: (+852) 3193 9888 DCH ELECTRICAL APPLIANCES SERVICE CENTRE 4/F, DCH BUILDING, 20 KAI CHEUNG ROAD, KOWLOON BAY, HONG KONG EMAIL: customercaethai@dch.com.hk WEBSITE: www.electrolux.com.hk</p>	

www.electrolux.com

ผู้นำนวัตกรรมออกแบบที่คำนึงถึงผู้ใช้

ท่านอาจรู้สึกท้อแท้ที่ปิดของขงวัยแล้วทิ้งกับต่องพูด “โอ้โฮ! รู๊ได้ยังงิ่ ดันอยากได้พอดิเลย!” ได้โหม นั่นคือความรู้สึทที่อิเลคโทรลิกซ์ ต่องการให้คิดขึ้นในต่องานทุกคนที่เลือก หรือใช้งานผลิตกันท่งของเรา เราก่งเวลา ความรู้ และความคิดเป็นอย่างมากในการคิดค้น และรังสรรค์ ผลิตกันท่งเครื่องใช้ไฟฟ้าที่ลูกค้ำของเราจำเป็นและต่องการจริง ๆ

ความเอาใจใส่และความคิดค้ำมึงท่งนี้หมายท่งการสร้างนวัตกรรมด้วย ความเข้าใจที่ลึกซึ้ง ไม่ใช่การออกแบบเพราะเห็นแก่การออกแบบ แต่เป็นการออกแบบเพราะเห็นแก่ผลประโยชน์ของพู่ใช้ สำหรับเรานั้น การออกแบบที่ค้ำมึงท่งพู่ใช้หมายท่ง การทำให้อุปกรณ์ใช้ไฟฟ้าใช้งาน ง่ายยิ่งขึ้นและเพิ่มความปลอดภัยในการปฏิบัติงาน มอนอิสรให้ลูกค้ำของเราได้สัมผัสกับทีุ่ดของความหรูหราแห่งคตวรรษที่ 21 ซึ่งก็คือ ความสบายใจ เป้าหมายของเราคือการทำให้อุปกรณ์ในท่งทุกมุมโลกสามารถเข้าถึงความสบายใจได้มากขึ้นในหลาย ๆ ส่วนของชีวิตประจำวัน

คำสัจญทที่: “ค้ำมึงท่งกัน” จากอิเลคโทรลิกซ์นั้นเป็นมากกว่าการต่องใจความต่องการของ พู่บริทคในทุกวัน นี้ แต่ยังหมายความว่าเราง่งนั้นท่งทำให้อุปกรณ์ใช้ไฟฟ้ามีความปลอดภัยต่องสิ่งแวดล้อมท่งในปัจจุบันและ เพื่อคนในอนาคต

อิเลคโทรลิกซ์ ด้วยความห่วงใยพู่ใช้งานทุกท่ง

ร่วมแบ่งปันความคิดอีกมากมายกับเรากี่
www.electrolux.com

تهتم براحتك

نشكرك على شراء جهاز الكترولوكس. لقد اخترت منتجًا يحمل معه عقودًا من الخبرة المهنية والابتكار. إنه مبتكر وأنيق، وتم تصميمه مع أخذ احتياجاتك بعين الاعتبار.

لذا، عندما تستخدمه، يمكنك أن تكون على يقين من أنك ستحصل على نتائج رائعة في كل مرة. مرحبا بك في الكترولوكس.

قبل استخدام الجهاز

قبل استخدام الشفاط، نوصيك بقراءة دليل المستخدم بالكامل، حيث يوضح وصف الشفاط ووظائفه. لتجنب المخاطر التي تكون موجودة دائما عند استخدام الجهاز الكهربائي، يجدر بالأهمية تركيب الشفاط بشكل صحيح وقراءة تعليمات السلامة بعناية لتجنب سوء الاستخدام والمخاطر. الرجوع إليه مستقبلاً، يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب في مكان آمن.

شروط الاستخدام

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي وللاستخدامات المماثلة مثل:

- مناطق المطبخ الخاصة بالموظفين في المتاجر والمكاتب و
- بيئات العمل الأخرى
- البيوت الملحقة بالمزارع
- من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية
- بيئات المبيت والإفطار

قبل الاتصال بالخدمة

يرجى التأكد من قراءة دليل التعليمات بالكامل قبل الاتصال بالخدمة، أو قد يتم تطبيق رسوم الخدمة بالكامل.

سجل الموديل والرقم التسلسلي هنا:

الموديل:
الرقم التسلسلي:

المحتويات

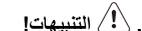
- ٣ وصف المنتج
- ٤ الأبعاد
- ٥ تركيب الشفاط
- ٨ التشغيل
- ٨ الصيانة والتنظيف
- ٩ استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- ١٠ مركز رعاية المستهلك

الرموز التوضيحية



تحذير!

يشير هذا الرمز إلى المعلومات المتعلقة بسلامتك الشخصية



التنبيهات!

يشير هذا الرمز إلى معلومات حول كيفية تجنب إتلاف الشفاط.



هام!

يشير هذا الرمز إلى النصائح والمعلومات المتعلقة باستخدام الشفاط.



البيئة!

يشير هذا الرمز إلى النصائح والمعلومات حول الاستخدام الاقتصادي والبيئي للشفاط.

توافق المنتج مع معايير تقييد استخدام

المواد الخطرة RoHS. إذا كنت في أي وقت في المستقبل بحاجة إلى التخلص من هذا المنتج، يرجى عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية، يرجى إرسال هذا المنتج إلى نقاط التجميع المتاحة

هذا المنتج يتوافق مع معايير تقييد

استخدام المواد الخطرة RoHS.

معلومات السلامة

يوضح هذا الدليل الاستخدام الصحيح للشفاط المظلي الجديد من الكترولوكس. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج. يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن للرجوع إليه بسهولة. هذا الشفاط هو عبارة عن جهاز منزلي تم تصنيعه واختباره ليتوافق مع المعيار الدولي IEC 60335.2.31. يرجى قراءة ما يلي بعناية لتجنب الأضرار أو الإصابة.

⊘ يشير هذا الرمز إلى عدم القيام بهذا أبداً

⊙ يشير هذا الرمز إلى القيام بهذا دائماً



تحذير!

اتبع هذه التعليمات بعناية لتجنب التعرض لصدمة كهربائية أو حريق.

- ⊙ يجب مراقبة الأطفال الصغار للتأكد من عدم لعبهم بالشفاط.

- ⊘ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة الكافية إلا إذا تلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من شخص مسؤول عن سلامتهم.

- ⊙ تأكد من إيقاف تشغيل الشفاط قبل القيام بالصيانة، لتجنب أي احتمال لحدوث صدمة كهربائية.

- ⊘ لا تقم أبداً بالطهي على اللهب تحت الشفاط.
- ⊘ لا يُنصح باستخدام هذا الشفاط للشواء.
- ⊘ لا يمكن تركيب هذا الشفاط للاستخدام الخارجي.
- ⊙ يجب إزالة مرشحات الشحوم كل أربعة أسابيع (بعد بأقصى) لتنظيفها لتقليل خطر الحريق.

- ⊘ لا يجوز تفريغ هواء الشفط من شفاط المطبخ في أي مدخنة تدفئة. والتي قد تحمل منتجات الاحتراق من مصادر أخرى (الشكل ١)

- ⊘ لا يجوز تفريغ هواء الشفط في تجويف الجدار، إلا إذا كان التجويف مصمماً لهذا الغرض.

- ⊙ يجب أن تكون هناك تهوية كافية للغرفة عند استخدام الشفاط في نفس الوقت مع الأجهزة التي تعمل بالغاز أو أنواع الوقود الأخرى.

- ⊙ قم دائماً بتغطية مواقد الغاز المشتعلة بالأواني أو الأوعية عند يكون الشفاط قيد الاستخدام.

- ⊙ قم دائماً بإطفاء شعلات الغاز قبل إزالة الأواني والأوعية.

- ⊘ لا تترك مواقد الغاز المشتعلة مكشوفة نظراً لوجود خطر الحريق (الشكل رقم ٢)

توصيل الجهاز بالكهرباء

تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الرئيسي يتطابق مع الجهد الكهربائي الموجود على لوحة البيانات داخل الشفاط. تأكد من أن تركيب الجهاز يتوافق مع معايير السلطات المحلية بشأن البناء والغاز والكهرباء. قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة الرئيسي، تأكد من أن جهد الطاقة الرئيسي يتوافق مع الجهد الموضح على لوحة التصنيف داخل الشفاط. إذا كان سلك الطاقة تالفاً، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص مؤهل على نحو مماثل لتجنب المخاطر.

تحذيرات السلامة الخاصة بفني التركيب

عند تركيب الشفاط، تأكد من الالتزام بالمسافات الدنيا والقصى من قاعدة الشفاط إلى سطح الموقد (كما هو موضح في الجدول الوارد في الصفحة ٦).

تركيب المدخنة: يجب اتباع القواعد التالية بدقة للحصول على شفط أمثل للهواء.

- حافظ على المدخنة في وضع قصير ومستقيم
- لا تقلل من حجم المدخنة أو تجهلها مقيدة.
- حافظ على الانحناءات في المدخنة إلى أدنى حد ممكن.

- عند استخدام مدخنة مرنة، قم دائماً بتثبيت القناة مع

- شد الحزوز (الولب) جيداً لتقليل فقدان الضغط.

- إن عدم اتباع هذه التعليمات الأساسية سيؤدي إلى تقليل الأداء بشكل كبير وزيادة مستويات الضوضاء في الشفاط.

يجب عدم تفريغ هواء الشفط في تجويف الجدار، إلا إذا كان التجويف مصمماً لهذا الغرض. لا يجوز تفريغ هواء الشفط من الشفاط في أي مدخنة تدفئة، والتي قد تحمل منتجات الاحتراق من مصادر أخرى.

ملحوظة: قد تتطلب بعض عمليات التركيب قطع غطاء الشفاط التلسكوبي حسب الطول. يتم القطع باستخدام مقصات قصدير حادة أو شفرات منشار ذات أسنان دقيقة، مع مراعاة عدم تشويه أو إتلاف غطاء الشفاط.

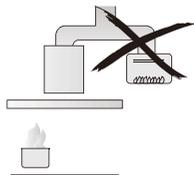


Fig. 1

الشكل رقم ١

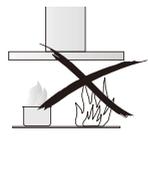


Fig. 2

الشكل رقم ٢

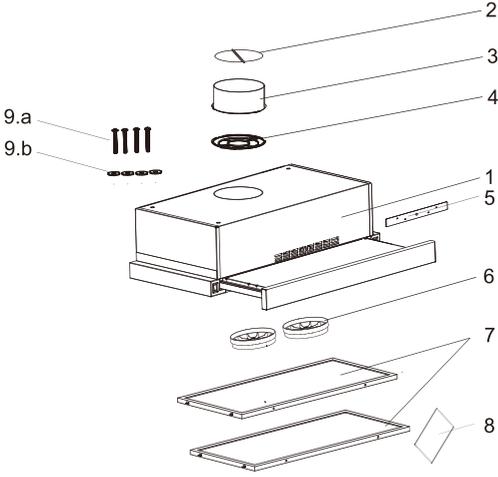


Fig.3

الشكل ٣

المكونات

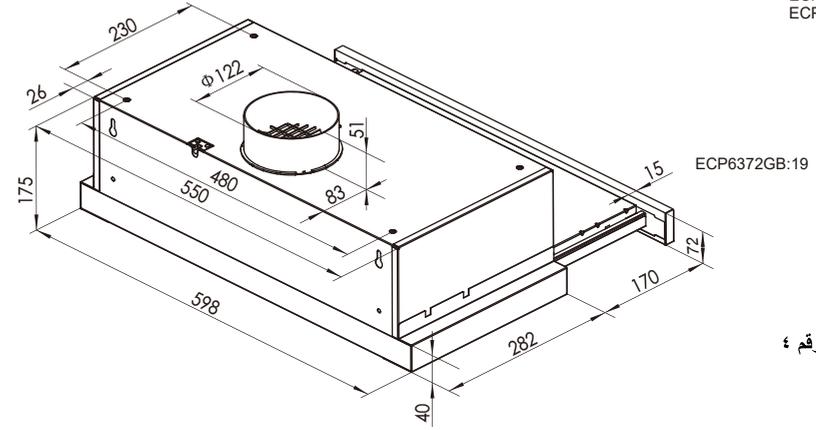
مكونات المنتج	الكمية	الرقم المرجعي
جسم الشفاط، كامل مع: عناصر التحكم، المصابيح، النافخ الهوائي	١ قطعة	١
المنبسط (الأغطية)	٢ قطعة	٢
محول المخرج	١ قطعة	٣
غطاء المخرج	١ قطعة	٤
غطاء إعادة تدوير الهواء	١ قطعة	٥
مرشح الفحم (اختياري)	٢ قطعة	٦
مرشح شبكي من الألومنيوم	٢ قطعة	٦
دليل التعليمات	١ قطعة	٨
براغي التثبيت	٤ قطع	٩.٩
جوان التثبيت	٤ قطع	٩.ب

وصف المنتج

ECP6572X ECP6372GB
ECP9572X ECP9372GB
ECP6572B
ECP9572B

الأبعاد

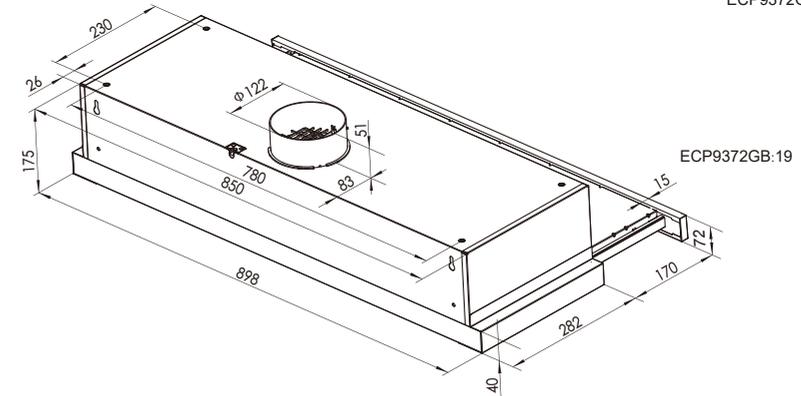
ECP6572X
ECP6572B
ECP6372GB



الشكل رقم ٤

الشكل ٥

ECP9572X
ECP9572B
ECP9372GB



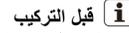
الشكل ٦

١. يجب أن يتم تركيب الشفاط على لوحة التثبيت الخاصة بالخرزانة. عند التركيب، يجب ألا يقل ارتفاع الشفاط عن ٦٥ سم فوق الشعلات الكهربائية أو ٧٥ سم فوق الشعلات التي تعمل بالغاز أو الوقود المختلط. (الشكل رقم ٧)
"إذا كانت تعليمات الموقد تحدد مسافة أكبر من الحد الأدنى للارتفاع، فيجب أن يكون هذا هو الحد الأدنى للارتفاع للتركيب."

تركيب شفاط المطبخ



تحذير!
يرجى الرجوع إلى فصل "معلومات السلامة"



قبل التركيب
قبل تركيب الجهاز، قم بتسجيل المعلومات الموضحة أدناه من خلال لوحة التصنيف. توجد لوحة التصنيف في الجزء السفلي من هيكل الجهاز.

الموديل:

رمز رقم المنتج:

الرقم المسلسل:

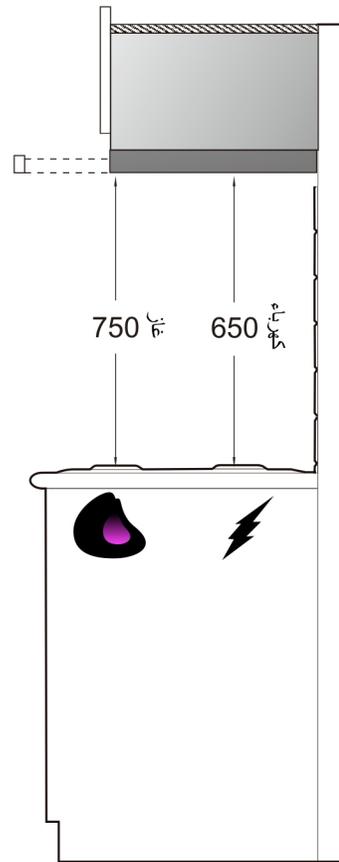
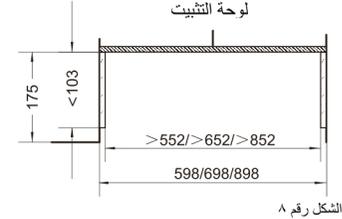


Fig.7

تركيب شفاط المطبخ

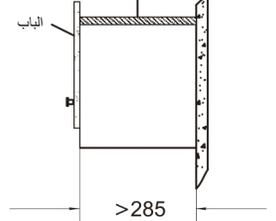
قبل التركيب، يرجى تجهيز الخزانة وفقاً للرسم التخطيطي الوارد أدناه

الواجهة الأمامية لوحة التثبيت



الشكل رقم ٨

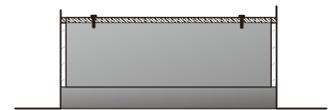
الواجهة الجانبية لوحة التثبيت



الشكل رقم ٩

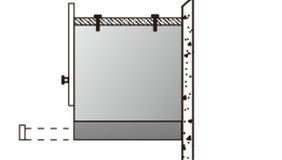
بعد التركيب

الواجهة الأمامية



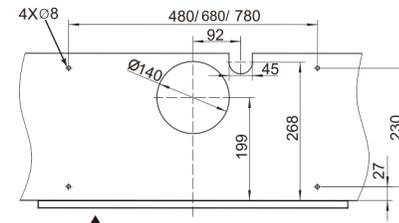
الشكل رقم ١٠

الواجهة الجانبية



الشكل رقم ١١

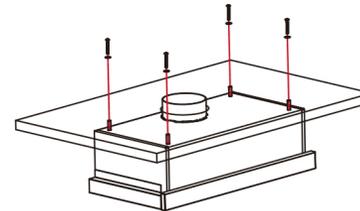
٢. قم بحفر ثقب بقطر ١٤٠ مم، و ٤ × ٨ فتحات تثبيت ومساحة خالية واحدة لسلك الطاقة على لوحة الخزانة، مع مراعاة المسافة الموضحة في الشكل رقم ١٢



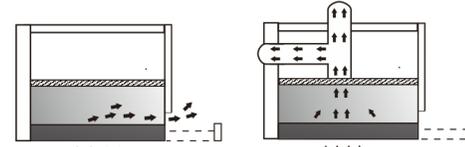
الشكل رقم ١٢

الجزء الأمامي

٣. أدخل ٤ براغي تثبيت مع ٤ جوانب تثبيت لتثبيت الشفاط (الشكل رقم ١٣)



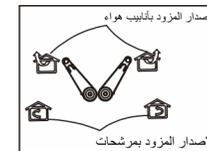
٤. يمكن تركيب الشفاط في الإصدار المزود بمرشحات (الشكل ١٤) أو الإصدار المزود بفتحات (الشكل ١٥).



الشكل رقم ١٥

الشكل رقم ١٤

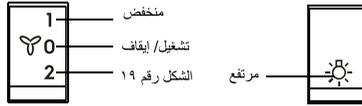
ضبط باب دوران الهواء (الشكل رقم ١٦)



الشكل رقم ١٦

الإصدار المزود بفتحات هواء
يقوم الشفاط بسحب هواء المطبخ المشبع بالأبخرة والروائح، ويممره عبر مرشحات الشحوم ويطرده إلى الخارج من خلال أنبوب مخرج (غير مرفق مع الجهاز). مع هذا الإصدار لن تكون هناك حاجة لمرشحات الفحم. قرر منذ البداية نوع التثبيت (التشريح أو قنوات الهواء). لتحقيق أكبر قدر من الكفاءة، نوصي بتثبيت الشفاط في الإصدار المزود بفتحات هواء (إن أمكن).

التشغيل



الصيانة والعناية بالجهاز

يجب فصل الشفاط دائمًا عن الكهرباء قبل البدء بأي أعمال صيانة.

تنظيف الشفاط

- قم بتنظيف الجزء الخارجي من الشفاط باستخدام قطعة قماش مبللة ومحلول من الماء مع سائل غسيل خفيف.
- لا تستخدم أبدًا مواد التنظيف المسببة للتآكل أو مواد التنظيف الكاشطة أو القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على مبيضات.
- لا تقم أبدًا بإدخال عناصر مدمبة في شبكة حماية المحرك.
- قم دائمًا بتنظيف المرشح باستخدام قطعة قماش مبللة وسائل غسيل خفيف فقط.
- من المهم للعناية بتنظيف الوحدة وتغيير مرشحات الفحم على فترات زمنية موصى بها. إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى تراكم رواسب الشحوم التي قد تشكل خطر نشوب حريق.

مرشح الشحوم المعدني

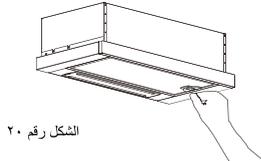
- الغرض من مرشحات الشحوم هو امتصاص جزيئات الشحوم التي تخرج أثناء الطهي ويجب استخدامها دائمًا، إما في وظيفة الطرد الخارجي أو إعادة تدوير الهواء الداخلي.

تنبيه:

يجب إزالة مرشحات الشحوم المعدنية وغسلها كل ثلاثة أسابيع.

إزالة مرشحات الشحوم المعدنية

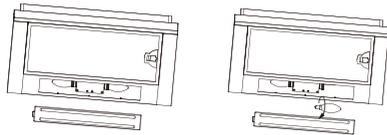
1. اسحب مزلاج المرشح لأسفل (الشكل رقم ٢٠).
2. قم بإزالة المرشح من الجسم.



الشكل رقم ٢٠

لتغيير المصباح (الشكل رقم ٢١)

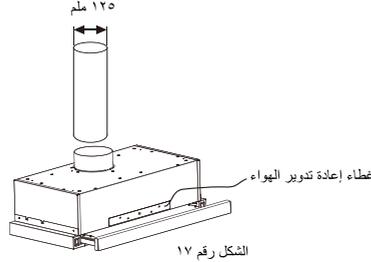
1. قم بإزالة غطاء المصباح.
2. قم بفك المصباح عكس اتجاه عقارب الساعة.
3. استبدله بمصباح LED E14 بقوة ٢ واط.



الشكل رقم ٢١

تركيب شفاط المطبخ

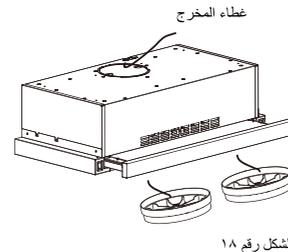
ملحوظة: يجب تثبيت غطاء إعادة تدوير الهواء على جسم الشفاط في الإصدار المزود بقنوات هواء



الإصدار المزود بمرشحات (الشكل رقم ١٧): يقوم الشفاط بسحب هواء المطبخ المشبع بالأبخرة والروائح. وينقيها من خلال مرشحات الشحوم ومرشحات الفحم ويعيد الهواء النظيف إلى الغرفة للحصول على كفاءة ثابتة، يجب استبدال مرشحات الفحم بشكل دوري.

ملحوظة:

1. يجب استخدام مرشحات الفحم في حالة استخدام الإصدار المزود بمرشحات.
2. يجب إزالة غطاء إعادة التدوير في الإصدار المزود بمرشحات.
3. يجب تثبيت غطاء المخرج على جسم الشفاط في الإصدار المزود بمرشحات.



الشكل رقم ١٨

٥. التوصيل الكهربائي:

يجب توصيل الأسلاك الكهربائية بواسطة شخص مؤهل وفقًا لجميع القوانين والمعايير المعمول بها. افصل التيار الكهربائي من مدخل الخدمة قبل إجراء التوصيلات.

في حالة تلف سلك إمداد الطاقة، يجب تغييره فقط بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المتخصصين بشكل مماثل لتجنب حدوث المخاطر.

بشكل ميدني، لا تستخدم أي قابس أو سلك تمديد غير القابس وسلك التمديد المرفقين مع الشفاط.

مرشح الفحم

- يجب استخدام مرشح الفحم فقط إذا كنت تريد استخدام شفاط المطبخ في وضع إعادة تدوير الهواء.
- لا يمكن تنظيف هذا المرشح أو إعادة استخدامه كقاعدة عامة، ويجب تغيير مرشح الفحم المنشط كل ٣ أشهر.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	التصحيح
شفاط المطبخ لم يبدأ في العمل	تأكد من توصيل الشفاط بمصدر التيار الكهربائي. تأكد من اختيار سرعة المروحة
شفاط المطبخ لا يعمل	تأكد من ضبط سرعة المروحة على سرعة عالية بما يكفي للمهمة، وتأكد من نظافة مرشحات الشحوم تهوية المطبخ بشكل مناسب للسماح بدخول الهواء النقي إذا تم ضبطه في وضع إعادة تدوير الهواء، تأكد من أن مرشح الفحم لا يزال فعالاً. إذا تم ضبطه في وضع الشفط، تأكد من عدم انسداد قنوات الهواء والمخارج. لا تقم بتشغيل سطح الموقد بدون أواني/ أو عية لا تشعل النار تحت سطح الموقد

إذا كنت قد أكملت جميع الفحوصات المذكورة أعلاه ولا زلت تواجه صعوبات، يرجى الاتصال بمركز خدمة الكترولوكس المحلي.

ملحوظة: تم تزويد هذا المنتج بجهاز فصل أمان.

- إذا تم تركيب الشفاط بالقرب من سطح الموقد، فإن الطهي على اللهب وتشغيل سطح الموقد بدون أدوات الطهي وكانت المرشحات مسدودة، قد يؤدي ذلك إلى تنشيط جهاز فصل الأمان. إذا توقف الشفاط أثناء التشغيل، قم بتصحيح الأخطاء وامنح الوقت الكافي لجهاز فصل الأمان لإعادة الضبط. بعد ذلك سيعمل الشفاط بشكل صحيح.

- لا تقم بتشغيل سطح الموقد بدون أواني/ أو عية
- لا تشعل النار تحت سطح الموقد

www.electrolux.com

زيادة الابتكار في تصميم مدروس

هل تتذكر آخر مرة فتحت فيها هدية أدهشتك وجعلتك تقول: واو! كيف عرفت؟ هذا بالضبط ما كنت أردته! هذا هو الشعور الذي نسعى في شركة الكترولوكس إلى إثارته لدى كل من يختار أو يستخدم أحد منتجاتنا. نحن نكزس وقتنا ومعرفتنا والكثير من التفكير لاستباق احتياجات عملائنا وابتكار الأجهزة التي يحتاجونها ويرغبون فيها حقًا.

إن هذا النوع من الرعاية المدروسة يعني الابتكار برؤية ثابتة. ليس تصميمًا لمجرد التصميم، بل تصميم من أجل المستخدم. بالنسبة لنا، فإن التصميم المدروس يعني جعل الأجهزة أسهل في الاستخدام والمهام أكثر متعة في الأداء، مما يمنح عملائنا حرية التمتع برفاهية القرن الحادي والعشرين الحقيقية: راحة البال. هدفنا هو أن نجعل راحة البال هذه متاحة لعدد أكبر من الناس، وفي مزيد من جوانب حياتهم اليومية، في جميع أنحاء العالم.

إن تعهدنا المتمثل في "الاهتمام براحتك" من شركة الكترولوكس يتجاوز مجرد تلبية احتياجات المستهلكين اليوم. وهذا يعني أننا ملتزمون بصناعة أجهزة آمنة على البيئة - سواء في حاضرنا أو من أجل أجيال المستقبل.

الكترولوكس. نهتم براحتك. شارك المزيد من أفكارنا على

www.electrolux.com

مركز رعاية المستهلك

<p>سنغافورة هاتف مركز رعاية المستهلك: ٦٧٢٧ ٣٦٩٩ (+٦٥) الكترولوكس، جنوب شرق آسيا. باي ليمتد ٣٥١ طريق براديل #٠٤-٠١٣٥١ في براديل سنغافورة ٥٧٩٧١٣ البريد الإلكتروني: customer-care.sin@electrolux.com</p>	<p>تايلاند هاتف خدمة المستهلك: ٧٢٥ ٩٠٠٠ (+٦٦ ٢) شركة الكترولوكس تايلاند ليمتد. مبنى الكترولوكس، الطابق الرابع عشر، ١٩١٠ طريق نيو فيتسابوري، بانجكاي، هواي خوانج، بانكوك ١٠٣١٠ هاتف المكتب: ٧٢٥٩١٠٠ (+٦٦ ٢) فاكس المكتب: ٧٢٥٩٢٩٩ (+٦٦ ٢) البريد الإلكتروني: customercareshai@electrolux.com</p>
<p>الفلبين مركز رعاية المستهلك الرقم المجاني: 1-800-10-845-CARE(2273) الخط الساخن لرعاية المستهلك: -845(2)845(+63) CARE(2273) الكترولوكس الفلبين، إنك. الوحدة F12 B، مبنى سايبير سيجما، شارع لوتون، ماكينلي ويست، تاجويج، الفلبين ١٦٣٤، الخط الرئيسي: ٤٧٥٧-٧٣٧-٦٣٢ +، الموقع الإلكتروني: www.electrolux.com.ph البريد الإلكتروني: wecare@electrolux.com</p>	<p>اندونيسيا خدمة الخط الساخن: ٠٨٠٤١١٩٩٩٩ بي تي، الكترولوكس اندونيسيا مبنى الكترولوكس جيه أي. عبد المويس رقم ٣٤، بيتوجو سيلتان، جامبير جاكرتا بوسات ١٠١٦٠ البريد الإلكتروني: customercare@electrolux.co.id الرسائل القصيرة والواتساب: ٠٨١٢.٨٠٨٨.٨٨٦٣</p>
<p>ماليزيا هاتف مركز رعاية المستهلك: ١٣٠٠-٨٨-١١-٢٢ شركة الكترولوكس للأجهزة المنزلية اس دي ان - بي اتش دي. عنوان المكتب الرئيسي: وحدة رقم T2-7، الطابق السابع، برج ٢، PJ33، رقم ٣، جالان سيمانجات، سيكسين ١٣، ٤٦٢٠٠ بيتالينج جايا، سيلانجور. هاتف المكتب: ٧٨٤٣ ٥٩٩٩ (+٦٠ ٣) فاكس المكتب: ٧٩٥٥ ٥٥١١ (+٦٠ ٣) عنوان مركز رعاية المستهلك: قطعة C6، رقم ٢٨، جالان ٢٢/١٥، تامان بيريندستريان تيونج نام، ٤٠٢٠٠ شاه علم، سيلانجور فاكس مركز رعاية المستهلك: ٢٥٢١ ٥٥٢٤ (+٦٠ ٣) البريد الإلكتروني: malaysia.customercareshai@electrolux.com</p>	<p>فيتنام الرقم المجاني لمركز رعاية المستهلك: ١٨٠٠-٥٨-٨٨-٩٩ رقم الهاتف: ٣ ٩١٠٥٤٦٥ (+٨٤ ٢٨) الكترولوكس فيتنام ليمتد الوحدة ١، ٢، 10F برج صوفي، #١٠ شارع ماي تشي، ثو، حي ثو ثيم، ثو ديو سيتي، مدينة هو تشي منه، فيتنام هونغ كونج الخط الساخن الخاص بالخدمة: ٣١٩٣ ٩٨٨٨ (+٨٥٢) مركز خدمة الأجهزة الكهربائية - او سي اتش ٤/ف، مبنى او سي اتش، ٢٠ طريق كاي تشيونغ، خليج كاولون، هونغ كونغ البريد الإلكتروني: customercareshai@electrolux.com.hk الموقع الإلكتروني: www.electrolux.com.hk</p>